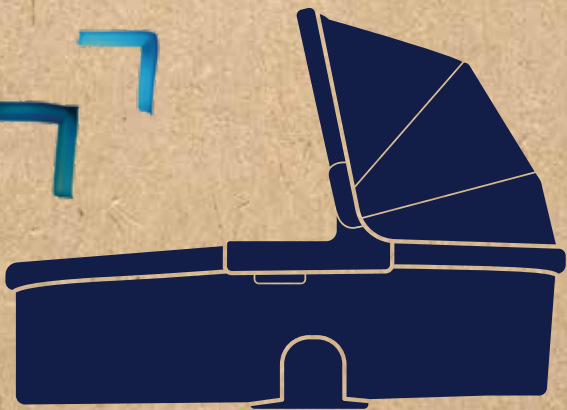


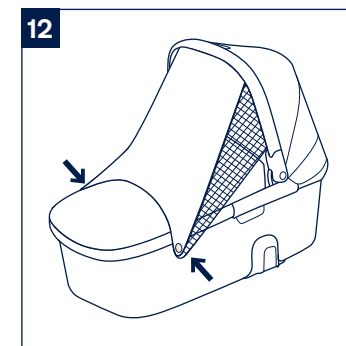
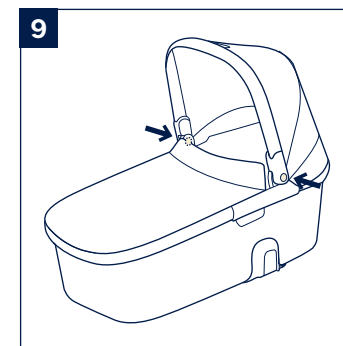
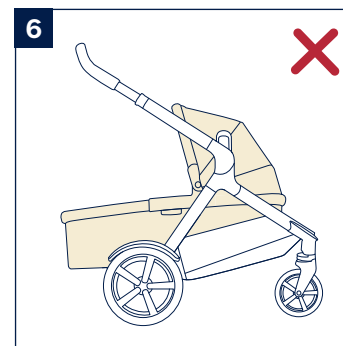
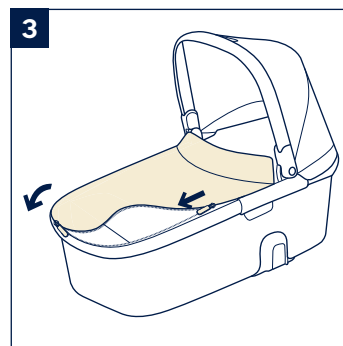
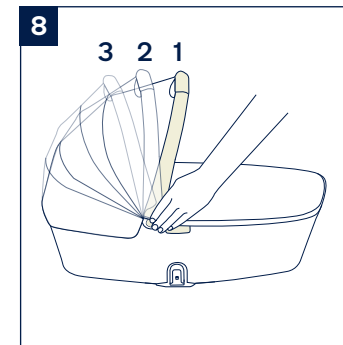
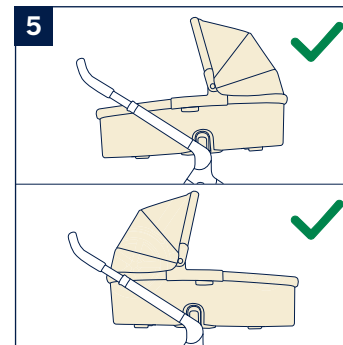
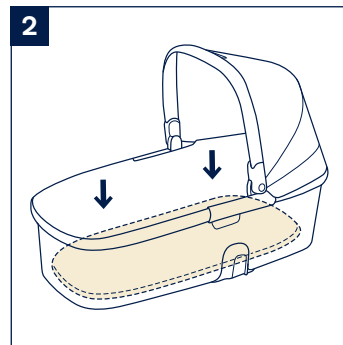
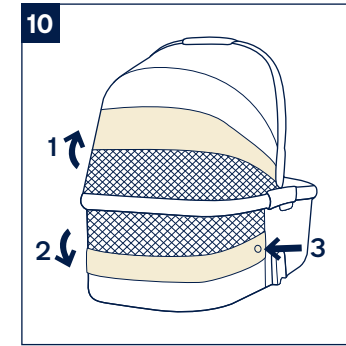
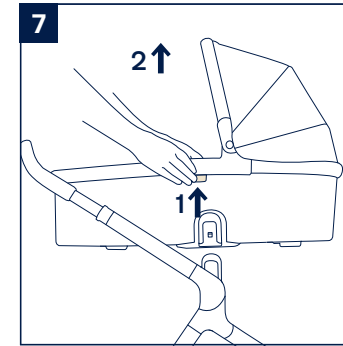
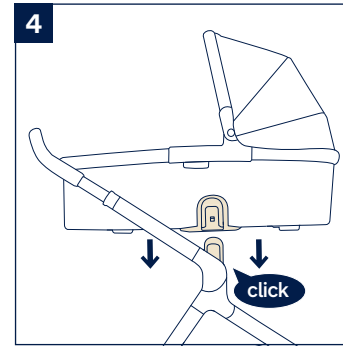
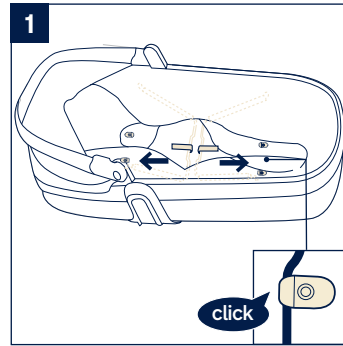
demi[™]grow carry cot

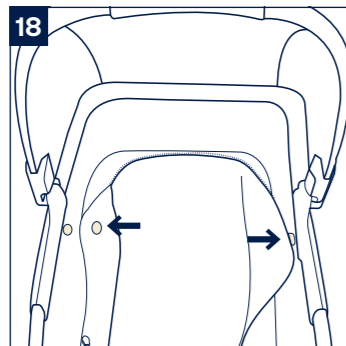
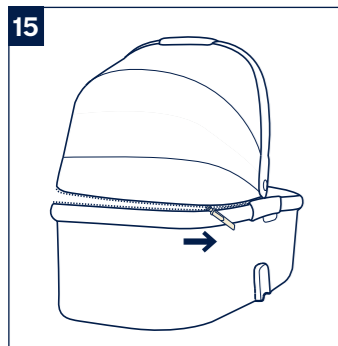
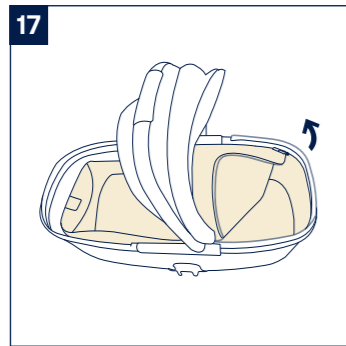
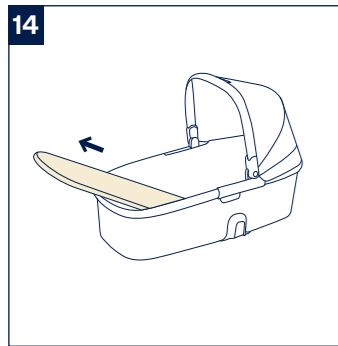
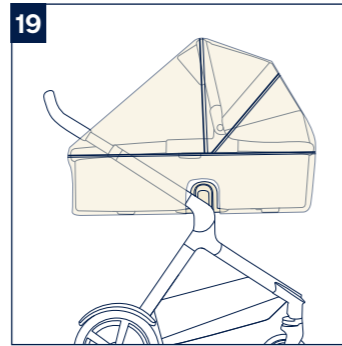
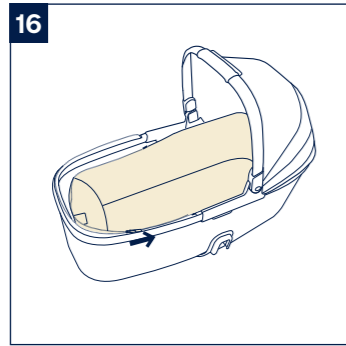


AVANA®

*Designed
around your life*

nuna[®]





**IMPORTANT!
READ THESE
INSTRUCTIONS
CAREFULLY BEFORE USE
AND KEEP THEM FOR
FUTURE REFERENCE.**

Contents

Product Information	3
Product Registration	
Warranty	
Contact	
Child Usage Requirements	4
Warnings	5
Parts List	8
Product Set Up	9
Product Use	9
Accessory	11
Rain Cover	
Cleaning and Maintenance	12
Français (FR)	13
Deutsch (DE)	27
Nederlands (NL)	41
Italiano (IT)	55
Español (ES)	69
Português (PT)	83
Česky (CZ)	97
Slovenčina (SK)	111
Suomi (FI)	125
عربي (AR)	138
繁體中文 (CH)	149
簡體中文 (ZH)	161

Product Information

Model Number: _____

Manufactured Date: _____

Product Registration

Please fill in the above information. The model number and the manufactured date are located on the mattress board inside the carry cot, under the soft goods.

To register your product please visit:

www.nunababy.com

Click the “Register Gear” link on the homepage.

Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured in date available when you contact us.

For warranty information please visit:

www.nunababy.com

Click the “Warranty” link on the homepage.

Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

In the United Kingdom:

infouk@nunababy.com

www.nunababy.com

NUNA International B.V.

Van der Valk Boumanweg 178 C

2352JD Leiderdorp

The Netherlands

Child Usage Requirements

This carry cot is suitable for use with children who meet the following requirements:

Weight: Up to 9 kg

⚠️ WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

A child's safety is your responsibility.

Any load attached to the handle affects the stability of the stroller/pram/pushchair.

Any damage caused by the use of accessories not supplied by Nuna will not be covered in terms of warranty.

Before carrying or lifting, make sure that the handle(s) is (are) in the correct position of use.

Be aware of the risk of open fire and other source of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc., in the near vicinity of carry cot.

Check that the attachment devices are correctly engaged before use.

Ensure that all the locking devices are engaged before use.

Keep small parts away from children as they pose a choking hazard.

Overloading, incorrect folding, and the use of accessories e.g. child seats, bag hooks, rain covers, buggy boards, etc... other than those approved by Nuna may damage or make this product unsafe.

Only use on a firm, horizontal level and dry surface.

Strings can cause strangulation! DO NOT place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. DO NOT suspend strings over a carry cot or cradle or attach strings to toys.

The handles and the bottom should be inspected regularly for signs of damage and wear.

The head of the child in the carry cot should never be lower than the body.

To prevent a hazardous or unstable condition, do not place more than 1.4 kg in the accessory pocket.

This product is not suitable for running or skating.

This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9kg.

This product is NOT to be used for long term sleeping.

To avoid any danger of suffocation, remove all plastic covers before using this item and destroy or keep away from babies and children!

To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

Use original Nuna parts and accessories only.

ALWAYS allow the fabric to dry naturally away from direct heat.

DO NOT carry additional children, goods, accessories in or on this product except as permitted in this leaflet. They may cause the product to become unstable.

DO NOT place any item on the canopy.

DO NOT leave the product exposed in the vicinity of a strong source of heat i.e. a radiator or open fire.

DO NOT use or add any mattress other than the one supplied with the carry cot.

DO NOT make any changes or modifications to this product, that is not specified in this manual.

DO NOT store your product in a damp place.

DO NOT leave your child unattended.

DO NOT let your child play with this product.

DO NOT use the carry cot if any parts are damaged or missing.

DO NOT let other children play unattended near the carry cot.

DO NOT use if any part is broken, torn or missing.

FALL HAZARD To help prevent falls, do not use the carry cot when the infant begins to push up on hands and knees or has reached 9 kg, whichever comes first.

NEVER leave a child in the product when ascending or descending stairs or escalators, or when traveling on other forms of transport.

NEVER place the child with their head at the foot end of the carry cot.

NEVER carry more than one child at a time in this carry cot.

NEVER use the carry cot on a stand.

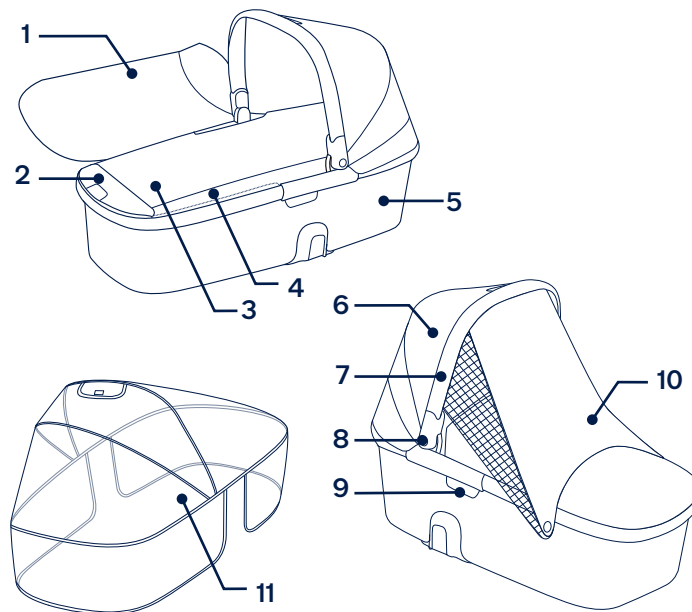
USE ONLY replacement parts supplied or approved by Nuna.

Parts List

Make sure all parts are available before assembly.

If any part is missing, please contact Nuna. No tools are required for assembly.

- | | | | |
|---|---|----|--------------------------|
| 1 | Carry Cot Cover | 6 | Canopy |
| 2 | Accessory Pocket
(maximum load = 1.4 kg) | 7 | Handle |
| 3 | Carry Cot Liner | 8 | Canopy Folding Button |
| 4 | Mattress Pad | 9 | Carry Cot Release Button |
| 5 | Carry Cot | 10 | Dream Drape™ |
| | | 11 | Rain Cover |



Product Set Up

- 1 - Open the wire support on both sides of the carry cot. Click the wire into the four plastic parts. A “click” sound means the wire support is secure. (1)
- 2 - Place the mattress pad into the carry cot and smooth it down. (2)
 - ! Always use the mattress pad when using the carry cot. Mattress pad cover can easily be removed to wash.
- 3 - Attach the carry cot cover to the carry cot with the zippers on either side. (3)

Product Use

Carry Cot Attachment on Stroller Frame

- 1 - To attach carry cot to the stroller frame, align the sides of the carry cot with the seat mounts. (4)

Place the carry cot directly down until it clicks into place.

A “click” sound means the carry cot is attached completely.
- 2 - The carry cot can be installed rear or forward facing on the top mount. When installing carry cot in lower mount, close the canopy. (5)
- 3 - **DO NOT** use the carry cot rear facing on the lower mount. (6)

Carry Cot Removal

- 1 - To remove carry cot, press the carry cot release buttons (7)-1 and lift up (7)-2.
 - ! Remove carry cot before folding stroller.

Canopy

- 1 - Check to make sure the handle is secure before placing the child in the carry cot. (8)-1
 - ! Please make sure that the handle is in the correct position of use before carrying or lifting.
- 2 - Close the canopy by pressing the canopy folding buttons on both sides. (9)
- 3 - For more ventilation, fold the rear panel of the carry cot canopy up. (10)-1

The canopy can be folded using one hand. Press the canopy folding button on one side, then the other side and fold canopy down.

Carry Cot Window

- 1 - Unzip the carry cot window fabric and fold it down. (10)-2
- 2 - Secure the fabric with the magnet on both sides (10)-3.

Dream Drape™

- 1 - Pull the Dream Drape™ out from under the carry cot canopy. (11)
- 2 - Then secure it to the two sides of the carry cot with magnets. (12)

Soft Goods Removal

- 1** - To remove the carry cot cover, open the zipper. **(13)**
- 2** - Remove the mattress pad. **(14)**
To clean the mattress pad cover, remove the mattress pad before washing.
- 3** - To remove the carry cot liner, open the zipper on the back of canopy. **(15)**
- 4** - Open the zipper on the front of the carry cot. **(16)**
- 5** - Then open the zipper on the back of the carry cot. **(17)**
- 6** - Remove the carry cot liner by unsnapping the carry cot liner from the carry cot. **(18)**

Accessory

Rain Cover

- 1** - To assemble the carry cot rain cover, place it over the carry cot, and attach the hook and loop fasteners on the front of rain cover. **(19)**
- ! Please always check ventilation, especially in hot weather when the rain cover is on the product.
 - ! Please check that the rain cover has been cleaned and dried before folding.

Cleaning and Maintenance

Clean the frame, plastic parts, and fabric with a damp cloth, but do not use abrasives or bleach. Do not use silicon lubricants as they will attract dirt and grime. Do not store the carry cot in a damp place.

To ensure long-lasting use, wipe this product off with a soft, absorbent cloth after using it in rainy weather and before storing away.

Refer to the care label attached to the fabric for washing and drying instructions.

It is normal for fabric to color from sunlight and to show wear and tear after a long period of use, even when used normally.

For reasons of safety, only use original Nuna parts.

Check regularly if everything functions properly. If any parts are torn, broken, or missing, stop using this product.

**IMPORTANT-
LISEZ ATTENTIVEMENT
TOUTES LES
INSTRUCTIONS AVANT
D'UTILISER LE PRODUIT
ET CONSERVEZ-LES POUR
RÉFÉRENCE FUTURE.**

Sommaire

Informations sur le produit	15
Enregistrement du produit	
Garantie	
Contact	
Exigences pour une utilisation par un enfant	16
Avertissements	17
Liste de pièces	21
Configuration du produit	22
Utilisation du produit	22
Accessoire	24
Housse de pluie	
Nettoyage et entretien	25

Informations sur le produit

Numéro de modèle : _____

Date de Fabrication : _____

Enregistrement du produit

Veillez remplir les informations ci-dessus. Le numéro de modèle et le numéro de série situés sous le siège de la poussette ainsi qu'au dos de la doublure de la nacelle vous seront demandés en cas d'utilisation de la garantie.

Pour enregistrer votre produit, veuillez vous rendre sur le site suivant :

www.nunababy.com

Cliquez sur le lien « Enregistrement du matériel » dans la page d'accueil.

Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Ayez la preuve d'achat, le numéro de modèle et le numéro de série à disposition lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez visiter :

www.nunababy.com

Cliquez sur le lien « Garantie » dans la page d'accueil.

Contact

Pour des informations sur les pièces de rechange, le service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Exigences d'utilisation par les enfants

Cette nacelle est adaptée à une utilisation avec des enfants qui respectent les exigences suivantes :

Poids: Jusqu'à 9 kg

AVERTISSEMENT

Ne pas suivre ces avertissements et les instructions peut conduire à de sérieuses blessures ou la mort.

La sécurité de votre enfant est votre responsabilité.

Toute charge attachée à la poignée affecte la stabilité de la poussette/du landau.

Tout dommage causé par l'utilisation d'accessoires non fournis par Nuna ne seront pas couverts en termes de garantie.

Avant de transporter ou de soulever, assurez-vous que la ou les poignées sont dans la bonne position d'utilisation.

Prenez note des risques issus du feu et d'autres sources de chaleur, comme les incendies électriques, les gaz combustibles... situés à proximité de la nacelle.

Assurez-vous que les attaches sont correctement enclenchées avant l'utilisation.

Assurez-vous que tous les verrous sont enclenchés avant l'utilisation.

Gardez les petites pièces à l'écart des enfants car elles présentent des risques d'étouffement.

La surcharge, le mauvais pliage et l'utilisation d'accessoires comme des sièges pour enfants, des poignées de sac, des housses de pluie, des marche-pieds... autres que les éléments approuvés par Nuna pourraient endommager ou compromettre la sécurité de ce produit.

Utilisez uniquement sur une surface ferme, à niveau et sèche.

Les ficelles peuvent causer un étranglement ! **NE PLACEZ PAS** d'éléments avec une ficelle autour du cou d'un enfant, tels que des ficelles de capuches ou des cordons de tétines. **NE SUSPENDEZ PAS** de ficelles au-dessus d'une nacelle ou d'un berceau et ne fixez pas de ficelles aux jouets.

Les poignées et le revers doivent être inspectés régulièrement à la recherche de signes de dommages et d'usure.

La tête de l'enfant dans la nacelle ne doit jamais être plus basse que le corps.

Pour éviter les conditions dangereuses ou instables, ne placez pas plus de 1,4 kg dans la poche à accessoires.

Il ne faut pas utiliser ce produit en courant ni en patinant.

Ce produit est uniquement adapté aux enfants qui ne parviennent pas à s'asseoir, se retourner ou se dresser sur leurs mains et genoux sans assistance. Poids maximum de l'enfant : 9 kg.

Ce produit ne doit **PAS** être utilisé pour le sommeil prolongé.

Pour éviter tout risque de suffocation, retirez toutes les protections en plastique avant d'utiliser ce produit et détruisez-les ou bien conservez-les hors de portée des bébés et des enfants !

Lors du dépliage et du pliage de ce produit, éloignez votre enfant pour éviter les blessures.

Utilisez uniquement les pièces et accessoires Nuna.

LAISSEZ TOUJOURS sécher naturellement le tissu à l'écart des sources directes de chaleur.

NE TRANSPORTEZ AUCUN enfant, bien ou accessoire supplémentaire dans ou sur ce produit, à l'exception des autorisations de ce feuillet. Ils pourraient compromettre la stabilité du produit.

NE PLACEZ AUCUN objet sur la voilure.

NE LAISSEZ PAS le produit exposé à proximité d'une source de chaleur intense telle qu'un radiateur ou un feu ouvert.

N'UTILISEZ PAS et n'ajoutez pas un autre matelas que celui fourni avec la nacelle.

N'APPORTEZ PAS de changements ou de modifications à ce produit, qui ne soient pas spécifiés dans ce manuel.

NE CONSERVEZ PAS votre produit dans un endroit humide.

NE LAISSEZ PAS votre enfant sans surveillance.

NE LAISSEZ PAS votre enfant jouer avec ce produit.

N'UTILISEZ PAS la nacelle si des pièces sont endommagées ou manquantes.

NE LAISSEZ PAS d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité de la nacelle.

N'UTILISEZ PAS si des pièces sont cassées, abimées ou manquantes.

RISQUE DE CHUTE Pour empêcher les chutes, n'utilisez pas la nacelle lorsque le bébé commence à se mettre à quatre pattes ou a atteint 9 kg, dès que l'un de ces cas de figure survient.

NE LAISSEZ JAMAIS un enfant dans le produit lorsque vous empruntez des escaliers ou des escalators, ou lorsque vous utilisez une autre forme de transport.

NE PLACEZ JAMAIS l'enfant avec la tête à l'extrémité inférieure de la nacelle.

NE TRANSPORTEZ JAMAIS plus d'un enfant à la fois dans cette nacelle.

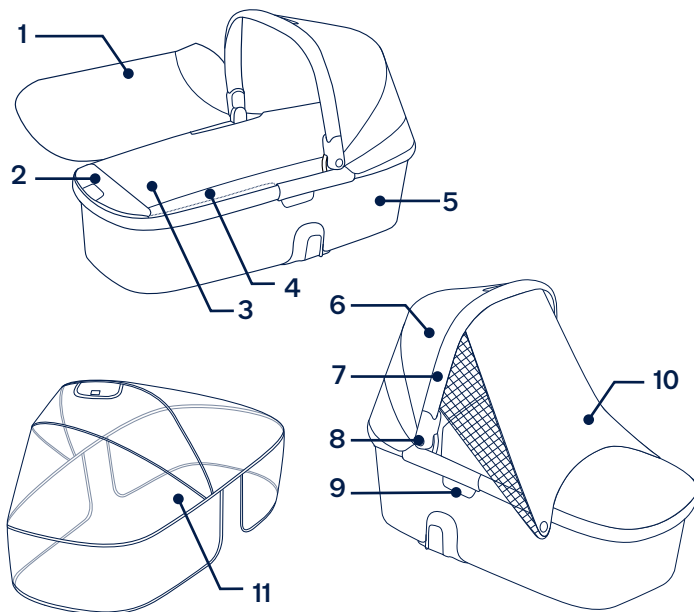
N'UTILISEZ JAMAIS cette nacelle sur un support.

UTILISEZ UNIQUEMENT les pièces de rechange fournies ou approuvées par Nuna.

Liste des pièces

Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant le montage. Si une pièce est manquante, veuillez contacter Nuna. Le montage ne nécessite aucun outil.

- | | |
|--|--|
| 1 Housse de la nacelle | 7 Poignée |
| 2 Poche à accessoires (charge maximale = 1,4 kg) | 8 Bouton de pliage de la voileure |
| 3 Doublure de la nacelle | 9 Bouton de déverrouillage de la nacelle |
| 4 Coussin du matelas | 10 Dream Drape™ |
| 5 Nacelle | 11 Housse de pluie |



Configuration du produit

- 1 - Ouvrez le support de câble situé des deux côtés de la nacelle. Enclenchez le câble dans les quatre pièces plastiques. Vous entendrez un « clic » signifiant que le support de câble est fixé. (1)
 - 2 - Placez le coussin du matelas dans la nacelle et lissez-le. (2)
- ! Utilisez toujours le coussin du matelas avec la nacelle La housse du coussin du matelas peut être facilement retirée pour la laver.
- 3 - Fixez la housse de la nacelle à la nacelle à l'aide des fermetures à glissière situées de chaque côté. (3)

Utilisation du produit

Fixation de la nacelle sur le cadre de la poussette

- 1 - Pour fixer la nacelle sur le cadre de la poussette, alignez les côtés de la nacelle avec les montants du siège. (4)
Placez la nacelle directement vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
Vous entendrez un « clic » signifiant que la nacelle est complètement fixée.
- 2 - La nacelle peut être installée dos à la route ou face à la route sur le montant supérieur. En cas d'installation de la nacelle sur le montant inférieur, fermez la voileure. (5)
- 3 - **N'utilisez PAS** la nacelle dos à la route sur le montant inférieur. (6)

Retrait de la nacelle

1 - Pour retirer la nacelle, appuyez sur les boutons de déverrouillage de la nacelle **(7)-1** et soulevez **(7)-2**.

! Retirez la nacelle avant de plier la poussette.

Voilure

1 - Vérifiez que la poignée est bien fixée avant de placer l'enfant dans la nacelle. **(8)-1**

! Veuillez vous assurer que la poignée est dans la bonne position d'utilisation avant de transporter ou de soulever.

2 - Fermez la voilure en appuyant sur les boutons de pliage de la voilure situés des deux côtés. **(9)**

3 - Pour une ventilation accrue, pliez le panneau arrière de la voilure de la nacelle vers le haut et fixez-le avec un aimant. **(10)-1**.

La voilure peut être pliée d'une seule main. Appuyez sur le bouton de pliage de la voilure d'un côté, puis de l'autre côté et repliez la voilure.

Fenêtre de la nacelle

1 - Ouvrez la fermeture éclair du tissu de la fenêtre de la nacelle et rabattez-la. **(10)-2**

2 - Attachez le tissu avec les aimants des deux côtés. **(10)-3**

Dream Drape™

1 - Retirez le Dream Drape™ sous la voilure de la nacelle. **(11)**

2 - Puis fixez-le aux deux côtés de la nacelle avec les aimants. **(12)**

Retrait des pièces souples

1 - Pour enlever la housse de la nacelle, ouvrez la fermeture à glissière. **(13)**

2 - Retirez le coussin du matelas. **(14)**

Pour nettoyer la housse du coussin du matelas, enlevez le coussin du matelas avant le lavage.

3 - Pour enlever la doublure de la nacelle, ouvrez la fermeture à glissière à l'arrière de la voilure. **(15)**

4 - Ouvrez la fermeture à glissière à l'avant de la nacelle. **(16)**

5 - Puis ouvrez la fermeture à glissière à l'arrière de la nacelle. **(17)**

6 - Retirez la doublure de la nacelle en déclipant la doublure de la nacelle de la nacelle. **(18)**

Accessoire

Housse de pluie

1 - Pour assembler la housse de pluie de la nacelle, placez-la sur la nacelle et fixez les fermetures Velcro à l'avant de la housse de pluie. **(19)**

! Veuillez toujours vous assurer de la bonne aération, surtout en cas de forte chaleur, lorsque la housse de pluie est placée sur le produit.

! Veuillez vérifier que la housse de pluie a été nettoyée et séchée avant le pliage.

Nettoyage et maintenance

Nettoyez le cadre, les pièces en plastique et le tissu à l'aide d'un chiffon humide, mais n'utilisez pas d'abrasifs ou d'eau de Javel. N'utilisez pas de lubrifiants à base de silicone car ils attirent la saleté et la crasse. Ne conservez pas la nacelle dans un endroit humide.

Nettoyez régulièrement les roues de la poussette avec de l'eau et retirez la saleté.

Pour garantir une longue durée d'utilisation, essuyez ce produit à l'aide d'un chiffon doux et absorbant après l'avoir utilisé par temps de pluie.

Consultez les étiquettes d'entretien attachée aux pièces souples pour obtenir les instructions de lavage et de séchage.

La coloration du tissu exposé au soleil est normale, tout comme les signes d'usure et de déchirement après une longue période d'utilisation, même normale.

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que les pièces Nuna d'origine.

Vérifiez régulièrement si tout fonctionne correctement. Si des éléments sont déchirés, cassés ou manquants, arrêtez d'utiliser ce produit.

NUNA International B.V. Nuna et tous les logos associés sont des marques commerciales.

**WICHTIG –
BITTE LESEN SIE SICH DIE
VORLIEGENDE ANLEITUNG
SORGFÄLTIG DURCH,
BEVOR SIE DAS PRODUKT
IN GEBRAUCH NEHMEN,
UND BEWAHREN
SIE DIE ANLEITUNG
FÜR ZUKÜNFTIGE
REFERENZZWECKE AUF.**

Inhalt

Produktdaten	29
Produktregistrierung	
Garantie	
Kontakt	
Anforderungen an die Nutzung mit Kind	30
Warnhinweise	31
Teileliste	35
Produkt aufbauen	36
Produkt verwenden	36
Zubehör	38
Regenschutz	
Reinigung und Wartung	39

Produktinformationen

Modellnummer: _____

Fertigungsdatum: _____

Produktregistrierung Sämtliche

Bitte tragen Sie die obigen Informationen ein. Die Modell- und Seriennummer finden Sie unter dem Kinderwagensitz und an der Unterseite des Babyschaleneinsatzes.

Bitte registrieren Sie Ihr Produkt unter:

www.nunababy.com

Klicken Sie auf der Startseite auf den „Getriebe registrieren“-Link.

Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte bewusst so entwickelt, dass sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie wachsen können. Da wir von unseren Produkten überzeugt sind, ist unsere Ausrüstung ab dem Kauftag je nach Produkt durch eine angepasste Garantie abgedeckt. Bitte sorgen Sie dafür, dass Kaufbeleg sowie Modell- und Seriennummer zur Hand sind, wenn Sie sich an uns wenden.

Garantieinformationen finden Sie unter:

www.nunababy.com

Klicken Sie auf der Startseite auf den „Garantie“-Link.

Kontakt

Bitte wenden Sie sich für Ersatzteile, Service oder bei weiteren Fragen zur Garantie an unsere Kundendienstabteilungen.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Anforderungen an die Nutzung mit Kind

Dieser Babykorb eignet sich für Kinder, die folgende Anforderungen erfüllen:

Gewicht: bis zu 9 kg

WARNHINWEISE

Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen.

Die Sicherheit des Kindes liegt in Ihrer Verantwortung.

Jegliche am Griff angebrachte Last kann die Stabilität des Kinderwagens beeinträchtigen.

Jegliche durch den Einsatz von Zubehörteilen, die nicht von Nuna bereitgestellt wurden, verursachten Schäden werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Stellen Sie vor dem Tragen oder Anheben sicher, dass der/die Griff(e) richtig ausgerichtet ist/sind.

Beachten Sie die Gefahr von offenem Feuer und anderen Hitzequellen wie eingeschalteten Elektro- und Gasherden etc. in der Nähe des Babykorbs.

Prüfen Sie vor der Benutzung, ob die Befestigungsvorrichtungen richtig eingerastet sind.

Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.

Halten Sie Kleinteile von Kindern fern; es besteht Verschluckungsgefahr.

Überlastung, falsches Aufklappen und der Einsatz von Zubehörteilen wie Kindersitzen, Taschenhaken, Regenschutzabdeckungen, Buggyhalterungen etc., die nicht von Nuna zugelassen sind, können das Produkt beschädigen und Gefahren verursachen.

Nur auf einem festen, ebenerdigen und trockenen Untergrund verwenden.

Schnüre, Seile und Kordeln bergen Strangulationsgefahr! Platzieren Sie keine Gegenstände mit einer Schnur um den Hals eines Kindes, wie z. B. Kapuzenkordeln oder Schnullerketten. Hängen Sie keine Schnüre oder Kordeln über einem Babykorb auf, befestigen Sie keine Fäden an Spielzeugen.

Griffe und Unterseite sollten regelmäßig auf Beschädigungen und Abnutzungserscheinungen geprüft werden.

Der Kopf des Kindes im Babykorb sollte niemals tiefer liegen als der Körper.

Um eine gefährliche Instabilität zu vermeiden, beladen Sie die Zubehörtasche nicht mit mehr als 1,4 kg.

Dieses Produkt eignet sich nicht zum Joggen oder Skaten.

Dieses Produkt eignet sich nur für Kinder, die nicht selbstständig sitzen, sich drehen und/oder mit Händen und Knien abstützen können. Maximalgewicht des Kindes: 9 kg.

Dieses Produkt eignet sich nicht für längeres Schlafen.

Vermeiden Sie Erstickungsgefahr, indem Sie vor Benutzung des Produktes sämtliche Kunststoffabdeckungen entfernen und zerstören oder außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!

Halten Sie Ihr Kind zur Vermeidung von Verletzungen in sicherem Abstand, während Sie dieses Produkt auf- und zusammenklappen.

Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör von Nuna.

Lassen Sie die Textilien immer auf natürliche Weise trocknen, ohne direkte Hitzeeinwirkung.

Transportieren Sie keine zusätzlichen Kinder, Waren, Zubehörteile im oder auf diesem Produkt, sofern dies in dieser Anleitung nicht erlaubt ist. Andernfalls kann das Produkt instabil werden.

Legen Sie nichts auf das Verdeck.

Lassen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizungen oder offenem Feuer stehen.

Verwenden Sie nur die mit der Babykorb gelieferte Matratze; fügen Sie keine weitere Matratze hinzu.

Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt vor, die **NICHT** in dieser Anleitung angegeben sind.

Bewahren Sie Ihr Produkt **NICHT** an einem feuchten Ort auf.

Lassen Sie Ihr Kind **NICHT** unbeaufsichtigt.

Lassen Sie Ihr Kind **NICHT** mit diesem Produkt spielen.

Verwenden Sie den Babykorb **NICHT**, falls irgendwelche Teile beschädigt sind oder fehlen.

Lassen Sie andere Kinder **NICHT** unbeaufsichtigt in der Nähe des Babykorbs spielen.

NICHT verwenden, wenn ein Teil zerbrochen, angerissen ist oder fehlt.

STURZGEFAHR VERMEIDEN Sie Stürze, indem Sie den Babykorb nicht mehr verwenden, wenn das Baby beginnt, sich mit Händen und Knien abzustützen oder ein Gewicht von 9 kg erreicht hat, je nachdem, was zuerst auftritt.

Lassen Sie Kinder niemals im Produkt, während Sie Treppen oder Rolltreppen bzw. andere Transportmöglichkeiten nutzen.

Legen Sie das Kind niemals mit dem Kopf zum Fußende in den Babykorb.

Transportieren Sie niemals mehrere Kinder gleichzeitig in diesem Kinderkorb.

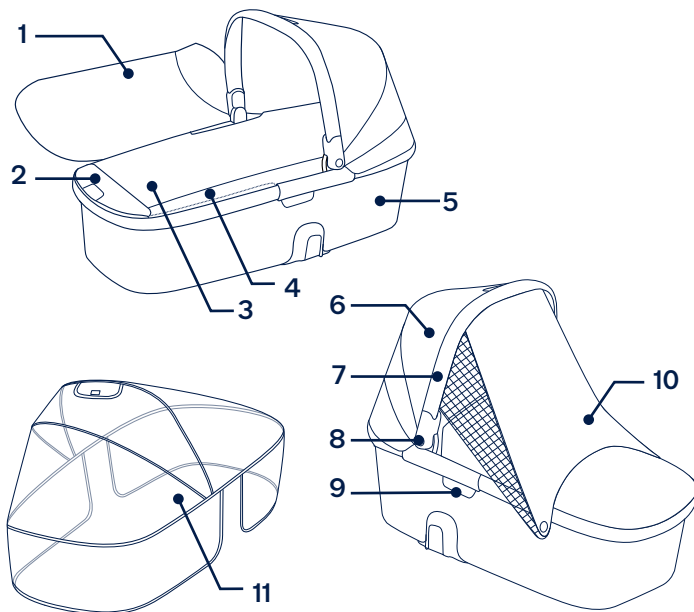
Verwenden Sie den Babykorb niemals mit einem Gestell.

Verwenden Sie nur mitgelieferte oder von Nuna genehmigte Ersatzteile.

Teileliste

Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Teile vorhanden sind. Bitte wenden Sie sich an Nuna, falls ein Teil fehlen sollte. Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

- | | |
|--|--------------------------|
| 1 Babykorbabdeckung | 6 Verdeck |
| 2 Zubehörtasche (maximale Last = 1,4 kg) | 7 Griff |
| 3 Babykorbeinsatz | 8 Verdeckknopf |
| 4 Matratzenunterlage | 9 Babykorb-Freigabeknopf |
| 5 Babyschale | 10 Dream Drape™ |
| | 11 Regenschutz |



Produkt aufbauen

- 1 - Öffnen Sie das Drahtgestell an beiden Seiten des Babykorbs. Lassen Sie den Draht in die vier Kunststoffteile einrasten. Ein Klickgeräusch weist darauf hin, dass das Drahtgestell befestigt ist. **(1)**
- 2 - Platzieren Sie die Matratzenunterlage im Babykorb und glätten Sie es. **(2)**
! Verwenden Sie bei Benutzung des Babykorbs immer die Matratzenunterlage. Der Bezug der Matratzenunterlage kann zum Waschen leicht entfernt werden.
- 3 - Bringen Sie die Babykorbabdeckung mit den Reißverschlüssen an beiden Seiten am Babykorb an. **(3)**

Produkt verwenden

Babykorb am Kinderwagengestell anbringen

- 1 - Richten Sie zur Anbringung des Babykorbs am Kinderwagengestell die Seiten des Babykorbs an den Sitzhalterungen aus. **(4)**
Drücken Sie den Babykorb direkt nach unten, bis er hörbar einrastet.
Ein Klickgeräusch weist darauf hin, dass der Babykorb vollständig befestigt ist.
- 2 - Der Babykorb kann in der oberen Halterung nach vorne oder nach hinten gerichtet installiert werden. Schließen Sie das Verdeck bei Installation des Babykorbs in der unteren Halterung. **(5)**
- 3 - Verwenden Sie den Babykorb in der unteren Halterung NICHT nach hinten gerichtet. **(6)**

Babykorb entfernen

- 1 - Entfernen Sie den Babykorb, indem Sie die Babykorb-Freigabeknöpfe **(7)-1** ziehen und den Korb anheben **(7)-2**.
- ! Entfernen Sie den Babykorb, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.

Verdeck

- 1 - Vergewissern Sie sich, dass der Griff gesichert ist, bevor Sie das Kind in die Babyschale legen. **(8)-1**
- ! Bitte stellen Sie vor dem Tragen oder Anheben sicher, dass sich der Griff in der richtigen Position befindet.
- 2 - Schließen Sie das Verdeck, indem Sie die Verdeckknöpfe an beiden Seiten drücken. **(9)**
 - 3 - Falten Sie die hintere Blende des Babykorbverdecks für eine bessere Belüftung nach oben und sichern Sie sie mittels Magnet. **(10)-1**

Das Verdeck kann mit einer Hand zusammengeklappt werden. Drücken Sie die Verdeckklapptaste an einer Seite, dann an der anderen Seite und klappen Sie das Verdeck nach unten.

Fenster der Babytrage

- 1 - Öffnen Sie den Reißverschluss des Fensterstoffs der Babytrage und klappen Sie ihn nach unten. **(10)-2**
- 2 - Befestigen Sie den Stoff auf beiden Seiten mit dem Magneten. **(10)-3**

Dream Drape™

- 1 - Ziehen Sie das Dream Drape™ unter dem Babykorbverdeck heraus. **(11)**
- 2 - Befestigen Sie es dann mit Magneten an beiden Seiten des Babykorbs. **(12)**

Textilteile entfernen

- 1 - Entfernen Sie das Babykorbverdeck, indem Sie den Reißverschluss öffnen. **(13)**
- 2 - Entfernen Sie die Matratzenunterlage. **(14)**
Reinigen Sie den Bezug der Matratzenunterlage, indem Sie vor dem Waschen die Matratzenunterlage entfernen.
- 3 - Entfernen Sie den Babykorbeinsatz, indem Sie den Reißverschluss an der Rückseite des Verdecks öffnen. **(15)**
- 4 - Öffnen Sie den Reißverschluss an der Vorderseite des Babykorbs. **(16)**
- 5 - Öffnen Sie dann den Reißverschluss an der Rückseite des Babykorbs. **(17)**
- 6 - Entfernen Sie den Babykorb, indem Sie den Babykorbeinsatz vom Babykorb lösen. **(18)**

Zubehör

Regenschutz

- 1 - Bringen Sie den Regenschutz des Babykorbs an, indem Sie ihn über dem Babykorb platzieren und den Klettverschluss an der Vorderseite des Regenschutzes anbringen. **(19)**
- ! Prüfen Sie stets die Belüftung, vor allem wenn der Regenschutz bei heißem Wetter am Produkt angebracht ist.
- ! Bitte achten Sie darauf, den Regenschutz vor dem Einsatz zu reinigen und zu trocknen.

Reinigung und Wartung

Reinigen Sie Gestell, Kunststoffteile und Textilien mit einem feuchten Tuch. Verzichte Sie auf Scheuer- und Bleichmittel. Verwenden Sie keine Silikonöle, da diese Schmutz und Dreck anziehen. Bewahren Sie den Babykorb nicht an einem feuchten Ort auf.

Reinigen Sie die Räder des Kinderwagens regelmäßig mit Wasser, entfernen Sie den Schmutz.

Zur Gewährleistung einer langen Einsatzzeit Ihres Produktes sollten Sie es nach Benutzung bei Regenwetter mit einem weichen, saugfähigen Tuch abwischen.

Beachten Sie beim Reinigen und Trocknen die Pflegeetiketten an den Textilteilen.

Es ist selbst bei gewöhnlichem Gebrauch normal, dass Textilien nach langer Benutzung durch Sonnenlicht verblassen und Verschleißerscheinungen aufweisen.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Nuna-Originalteile.

Prüfen Sie regelmäßig, ob alles richtig funktioniert. Verwenden Sie das Produkt nicht länger, falls Teile verschlissen oder beschädigt sind oder fehlen.

**BELANGRIJK-
LEES DEZE INSTRUCTIES
VÓÓR HET GEBRUIK EN
BEWAAR ZE OM ZE LATER
TE KUNNEN RAADPLEGEN.**

Inhoud

Productinformatie	43
Productregistratie	
Garantie	
Contact	
Vereisten kindergebruik	44
Waarschuwingen	45
Onderdelenlijst	49
Installeren	50
Gebruik van het product	50
Accessoire	52
Regenkap	
Reiniging en onderhoud	53

Productinformatie

Modelnummer: _____

Fabricagedatum: _____

Productregistratie

Vul de bovenstaande informatie in. Het model en de fabricagedatum bevinden zich op een etiket onderop het frame van de kinderwagen.

Ga voor het registreren van uw product naar:

www.nunababy.com

Klik op de link “Uitrusting registreren” op de homepage.

Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor garantie-informatie naar:

www.nunababy.com

Klik op de link “Garantie” op de homepage.

Contact

Neem contact op met onze klantenservice-afdelingen voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Vereisten kindergebruik

Deze reiswieg is geschikt voor gebruik met kinderen die aan de volgende eisen voldoen:

Gewicht: Ondersteunt maximaal 9 kg

⚠️ WAARSCHUWING

Niet-naleving van deze waarschuwingen en de instructies kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

De veiligheid van uw kinderen is uw verantwoordelijkheid!

Elke last die aan de handgreep is bevestigd, beïnvloedt de stabiliteit van de kinderwagen of wandelwagen.

Alle schade als gevolg van het gebruik van accessoires die niet door Nuna zijn geleverd, wordt niet gedekt door de garantie.

Voorafgaand aan dragen of optillen moet u ervoor zorgen dat het handvat/de handvatten in de juiste gebruiksstand staat/staan.

Houd rekening met het gevaar van open vuur en andere bronnen van grote warmte, zoals elektrische straalkachels, gaskachels, enz. in de buurt van de draagwieg.

Controleer voor het gebruik of de verbonden accessoires goed zijn vastgezet.

Controleer voor het gebruik of alle sluitingen goed vast zitten.

Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen want deze vormen een gevaar voor verstikking.

Overbelasten, onjuist opvouwen, en het gebruik van accessoires zoals kinderzitjes, tashaken, regenkappen, meerijdplankjes, enz. anders dan goedgekeurd door Nuna, kunnen dit product beschadigen of onveilig maken.

Alleen gebruiken op een stevig, horizontaal en droog oppervlak.

Touwtjes kunnen verstikking veroorzaken! DOE GEEN items met een touwtje rond de nek van een kind, zoals capuchonkoorden of speenkoordjes. Hang geen touwtjes op boven een mandenwieg en bevestig geen touwtjes aan speelgoed.

De handgrepen en bodem moeten regelmatig gecontroleerd worden op tekenen van schade en slijtage.

Het hoofd van het kind in de draagwieg mag zich nooit lager bevinden dan het lichaam.

Om een gevaarlijke en instabiele conditie te vermijden, moet u niet meer dan 1,4 kg in de accessoirezak plaatsen.

Dit product is niet geschikt om mee te rennen of rolschaatsen.

Dit product is alleen geschikt voor een kind dat niet zonder hulp rechtop kan zitten, om kan rollen of zichzelf op handen en knieën opdrukken. Maximumgewicht van het kind: 9 kg.

Dit product mag NIET worden gebruikt voor langdurig slapen.

Om gevaar voor verstikking te voorkomen, moet u alle plastic afdekkingen verwijderen voordat u dit product gebruikt en deze vernietigen of uit de buurt van baby's en kinderen houden.

Om letsel te voorkomen, moet u uw kind uit de buurt houden tijdens het open- of samenvouwen van dit product.

Gebruik alleen originele onderdelen en accessoires van Nuna.

Laat het materiaal **ALTIJD** op natuurlijke wijze drogen, uit de buurt van warmtebronnen.

Vervoer **GEEN** extra kinderen, goederen, accessoires in of aan dit product, behalve op de manier zoals toegestaan in deze brochure. Hierdoor kan het product instabiel worden.

NIETS op de kap leggen.

NIET het product laten staan in de buurt van een krachtige warmtebron zoals een kachel of open vuur.

GEEN ander matras gebruiken dan is meegeleverd met de draagwieg.

GEEN wijzigingen aanbrengen aan dit product die niet is opgegeven in deze handleiding.

NIET de kinderwagen in een vochtige omgeving bewaren.

NIET uw kind zonder toezicht achterlaten.

Laat uw kind **NIET** met dit product spelen.

Gebruik deze draagwieg niet als onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.

GEEN andere kinderen zonder toezicht in de omgeving van de draagwieg laten spelen.

NIET gebruiken als een onderdeel gebroken of gescheurd is, of ontbreekt.

GEVAAR VOOR VALLEN Om te helpen bij het voorkomen van vallen, moert u dit product niet gebruiken wanneer de baby zich op begint te drukken op handen en knieën of een gewicht van 9 kg heeft bereikt, als dat zich eerder voordoet.

NOOIT een kind in het product achterlaten als u omhoog of omlaag gaat over trappen of roltrappen, of bij reizen in andere transportmiddelen.

NOOIT het kind met het hoofd aan het voeteneinde van de draagwieg leggen.

NOOIT meer dan één kind tegelijk in deze draagwieg dragen.

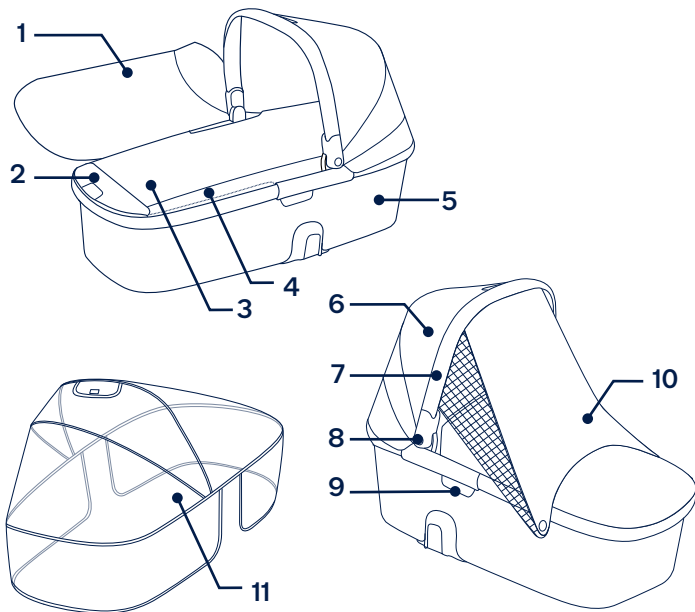
NOOIT de draagwieg op een onderstel gebruiken.

ALLEEN vervangende onderdelen gebruiken die door Nuna zijn geleverd of goedgekeurd.

Onderdelenlijst

Zorg dat alle onderdelen voor het opslaan droog zijn. Neem contact op met Nuna als een onderdeel ontbreekt. Voor de montage is geen gereedschap nodig.

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1 Afdekking draagwieg | 6 Kap |
| 2 Zak voor accessoires
(Maximale belasting =
1,4 kg) | 7 Handgreep |
| 3 Voering draagwieg | 8 Opvouwknoop kap |
| 4 Matras | 9 Ontgrendelknop
draagwieg |
| 5 Draagwieg | 10 Dream Drape™ |
| | 11 Regenkap |



Installeren

- 1 - Open de draadsteun aan weerskanten van de draagwieg. Klik de draad in de vier plastic delen. Een “klik-geluid” betekent dat de draadsteun volledig bevestigd is. (1)
- 2 - Leg het matras in de draagwieg en maak het glad. (2)
! Gebruik het matras altijd bij gebruik van de draagwieg. De hoes om het matras kan gemakkelijk worden verwijderd om te wassen.
- 3 - Bevestig de kap op de draagwieg met de ritsen aan beide zijden. (3)

Gebruik van het product

Draagwieg bevestigen op wandelwagen

- 1 - Lijn om de draagwieg op het kinderwagenframe te bevestigen de zijkanten van de draagwieg uit met de zitbeugels. (4)
Druk de draagwieg omlaag tot hij op zijn plaats klikt. Een “klik”-geluid betekent dat de draagwieg volledig bevestigd is.
- 2 - De draagwieg kan in de bovenste beugel richting vooruit of achteruit worden bevestigd. Vouw de kap op als u de draagwieg in de onderste beugel monteert. (5)
- 3 - Gebruik de draagwieg niet naar achteren kijkend op de onderste beugel (6)

Demontage draagwieg

1 - Om de mandweg te verwijderen, knijpt u de ontgrendelknoppen in **(7)-1** en tilt u de mandwieg op **(7)-2**.

! Verwijder de draagwieg voordat u de kinderwagen opvouwt.

Kap

1 - Controleer om ervoor te zorgen dat het handvat stevig vast zit voordat u het kind in de draagwieg plaatst. **(8)-1**

! Zorg ervoor dat het handvat in de juiste gebruiksstand staat voorafgaand aan dragen of optillen.

2 - Sluit de kap door de vouwknoppen aan beide zijden in te drukken. **(9)**

3 - Vouw voor meer ventilatie het achterpaneel van de kap omhoog en zet dit vast met een magneet. **(10)-1**

De kap kan met een hand worden opgevouwen. Druk de invouwknop voor de kap aan een kant in, daarna aan de andere kant, en vouw de kap op.

Venster van draagwieg

1 - Rits de stof van het venster van de draagwieg open en vouw het omlaag. **(10)-2**

2 - Zet de stof met de magneet vast aan beide zijden. **(10)-3**

Dream Drape™

1 - Trek de Dream Drape™ onder de kap vandaan. **(11)**

2 - Zet hem vervolgens met magneten aan de twee kanten van de draagwieg vast. **(12)**

Verwijderen zachte voorwerpen

1 - Open de rits om de kap te verwijderen. **(13)**

2 - Verwijder het matras. **(14)**

Om de hoes van het matras te reinigen, moet u eerst het matras er uithalen.

3 - Open de rits op de achterkant van de kap om de voering te verwijderen. **(15)**

4 - Open de rits op de voorkant van de draagwieg. **(16)**

5 - Open dan de rits op de achterkant van de draagwieg. **(17)**

6 - Verwijder de voering van de draagwieg door deze los te klikken van de draagwieg. **(18)**

Accessoire

Regenkap

1 - Om de regenkap van de draagwieg te monteren, plaatst u deze over de draagwieg, waarna u de 2 haken en lussen aan de voorkant van de kap vastzet. **(19)**

! Controleer altijd de ventilatie, met name bij warm weer als het product is afgedekt door de regenkap.

! Controleer of de regenkap schoon en droog is voor u deze weer opvouwt.

Reiniging en onderhoud

Reinig het frame, de plastic onderdelen en het weefsel met een vochtige doek, maar gebruik geen schurende middelen of bleekwater. Gebruik geen silicone smeermiddelen omdat ze vuil en roet aantrekken. Bewaar de draagwieg niet in een vochtige omgeving.

Reinig de wielen regelmatig met water en verwijder het vuil.

Om er voor te zorgen dat de kinderwagen lang meegaat, moet u hem na gebruik in de regen afvegen met een zachte absorberende doek.

Raadpleeg de verzorgingslabels die aan de zachte goederen zijn bevestigd voor was- en drooginstructies.

Het is normaal dat materialen verkleuren door blootstelling aan zonlicht en na langdurig gebruik slijtage vertonen, zelfs bij gangbaar gebruik.

Uit veiligheidsoverwegingen mag u uitsluitend originele onderdelen van Nuna gebruiken.

Controleer regelmatig of alles nog goed werkt. Gebruik de kinderwagen niet meer als onderdelen zijn gescheurd, gebroken of ontbreken.

NUNA International B.V. Nuna en alle bijbehorende logo's zijn handelsmerken.

**IMPORTANTE -
LEGGERE CON
ATTENZIONE QUESTE
ISTRUZIONI PRIMA DI
UTILIZZARE IL PRODOTTO
E CONSERVARLE COME
RIFERIMENTO FUTURO.**

Indice

Informazioni sul prodotto	57
Registrazione del prodotto	
Garanzia	
Recapito	
Requisiti di utilizzo da parte del bambino	58
Avvertenze	59
Elenco componenti	63
Configurazione del prodotto	64
Uso del prodotto	64
Accessorio	66
Copertura antipioggia	
Pulizia e manutenzione	67

Informazioni sul prodotto

Numero Modello: _____

Prodotto in (data): _____

Registrazione del prodotto

Inserire le precedenti informazioni. Ricordarsi che in caso di richiesta di intervento in garanzia verranno richiesti il numero del modello e il numero di serie situati sotto il sedile del passeggino e sul fondo dell'imbottitura della culla portatile.

Per registrare il prodotto, visitare il sito:

www.nunababy.com

Fare clic sul link "Registra dispositivo" nella homepage.

Garanzia

Abbiamo appositamente progettato i nostri prodotti di ottima qualità perchè possano crescere con il vostro bambino e la vostra famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i meccanismi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Presentare la prova d'acquisto, il numero di modello ed il numero di serie quando si contatta il centro assistenza clienti.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito:

www.nunababy.com

Fare clic sul link "Garanzia" nella homepage.

Recapito

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisiti di utilizzo da parte del bambino

Questa culla portatile è adatta per l'uso con bambini con i seguenti requisiti:

Peso: Fino a 9 kg

AVVERTENZA

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.

La sicurezza dei bambini è vostra responsabilità.

Un peso attaccato all'impugnatura può influire sulla stabilità del passeggino/carrozzina.

Eventuali danni causati dall'uso di accessori non forniti da Nuna non saranno coperti dalla garanzia.

Prima di trasportare o sollevare la culla, assicurarsi che le maniglie siano in posizione corretta.

Evitare di avvicinare la culla portatile a fiamme libere e ad altre fonti di forte calore, come gli accenditori elettrici o fornelli a gas, ecc.

Prima dell'uso, assicurarsi che i dispositivi di bloccaggio siano correttamente agganciati.

Prima dell'uso, assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti.

Tenere lontano dai bambini i piccoli componenti, perché possono costituire un pericolo di soffocamento.

Il sovraccarico, l'errata piegatura e l'uso di accessori, come per es. seggiolini per bambini, ganci per borse, coperture antipioggia, piani d'appoggio per passeggini, ecc..., diversi da quelli approvati da Nuna possono danneggiare il prodotto o renderlo non sicuro.

Parcheggiare esclusivamente su una superficie solida, in piano e asciutta.

I lacci possono essere causa di aggrovigliamento! NON posizionare oggetti con lacci attorno al collo del bambino, come un cappuccio con i lacci o cordini del ciuccio.. NON lasciare lacci sospesi sulla culla e non legare cordini ai giocattoli.

Le maniglie e il fondo devono essere controllati regolarmente per l'eventuale presenza di segni di danno e usura.

La testa del bambino nella culla portatile non deve mai essere più bassa del corpo.

Per evitare una condizione di instabilità pericolosa, non introdurre oltre 1,4 kg nella tasca accessori.

Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.

Questo prodotto è adatto solo per un bambino che non è ancora in grado di stare seduto da solo, si rovescia e non può rialzarsi con le mani e mettersi in ginocchio. Peso massimo del bambino: 9 kg.

Questo prodotto NON deve essere utilizzato per sonni lunghi.

Per evitare il pericolo di soffocamento, prima di ogni utilizzo togliere tutte le coperture di plastica ed eliminarle o tenerle lontane da neonati e bambini!

Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino venga allontanato quando si piega o si apre il prodotto.

Utilizzare esclusivamente parti ed accessori originali Nuna.

Lasciare **SEMPRE** che il tessuto si asciughi naturalmente lontano da fonti di calore dirette.

NON trasportate altri bambini, prodotti o accessori nel o sul prodotto, salvo nei casi ammessi nel presente opuscolo. Possono causare l'instabilità del prodotto.

NON mettere mai nessun oggetto sul tettuccio.

NON lasciare il prodotto esposto nei pressi di forti fonti di calore, come ad esempio un radiatore o una fiamma libera.

NON utilizzare o aggiungere materassini diversi da quello fornito con la culla portatile.

NON apportare modifiche al prodotto non specificate nel presente manuale.

NON conservare il prodotto in luoghi umidi.

NON lasciare mai il bambino incustodito.

NON lasciare che i bambini giochino con questo prodotto.

NON utilizzare la culla portatile in caso di danno o mancanza di una parte qualsiasi.

NON lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza vicino alla culla portatile.

NON usare se una parte è rotta, strappata o mancante.

PERICOLO DI CADUTE Per evitare cadute, non utilizzare la culla portatile quando il bambino comincia ad alzarsi con le mani e le ginocchia o ha raggiunto 9 kg di peso, qualunque degli eventi di verifici prima.

NON lasciare mai il bambino dentro il prodotto nel salire o scendere le scale o le scale mobili o se si utilizzano altre forme di trasporto.

NON mettere il bambino con la testa sull'estremità dei piedi della culla portatile.

NON trasportare mai più di un bambino per volta sulla culla portatile.

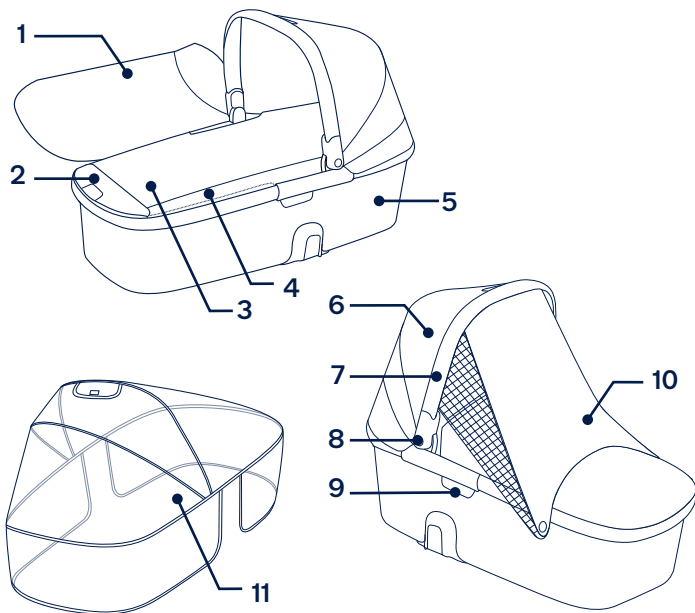
NON utilizzare mai la culla portatile su un supporto.

UTILIZZARE SOLO pezzi di ricambio forniti o approvati da Nuna.

Elenco componenti

Assicurarsi che tutti i pezzi siano disponibili prima dell'assemblaggio. Se manca qualche pezzo, contattare Nuna. Per l'assemblaggio non è necessario nessun attrezzo.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Copertura culla portatile | 7 Maniglia |
| 2 Tasca accessori (carico massimo = 1,4 kg) | 8 Tasto di piegatura tettuccio |
| 3 Imbottitura culla portatile | 9 Tasto di sgancio culla portatile |
| 4 Materassino | 10 Dream Drape™ |
| 5 Culla portatile | 11 Copertura antipioggia |



Configurazione del prodotto

- 1 - Aprire il supporto a filo su entrambi i lati della culla portatile. Inserire a scatto il filo nelle quattro parti di plastica. Quando si sente il “clic” significa che il supporto a filo è fissato. (1)
- 2 - Mettere il materassino nella culla portatile e stenderlo. (2)
! Quando si usa la culla portatile, usare sempre anche il materassino. La coperta del materassino è facilmente estraibile per il lavaggio.
- 3 - Fissare la copertura culla portatile alla culla portatile con le cerniere sui due lati. (3)

Uso del prodotto

Fissaggio della culla portatile sul telaio del passeggino

- 1 - Per fissare la culla portatile sul telaio del passeggino, allineare i lati della culla portatile con i supporti della seduta. (4)
Appoggiare direttamente la culla portatile finché non scatta in posizione con un clic.
Quando si sente il “clic” significa che la culla portatile è montata completamente.
- 2 - La culla portatile può essere installata rivolta in senso contrario al senso di marcia o in senso di marcia nel supporto superiore. Quando si installa la culla portatile nel supporto inferiore, chiudere il tettuccio. (5)
- 3 - NON utilizzare la culla portatile rivolta in senso contrario al senso di marcia nel supporto inferiore. (6)

Rimozione della culla portatile

- 1 - Per rimuovere la culla portatile, premere i pulsanti di sgancio (7)-1 e sollevare la culla portatile (7)-2.
- ! Rimuovere la culla portatile prima di piegare il passeggino.

Tettuccio

- 1 - Verificare che la maniglia sia agganciata saldamente prima di mettere il bambino nella culla portatile. (8)-1
- ! Verificare che la maniglia sia nella posizione corretta prima di trasportare o sollevare la culla.
- 2 - Chiudere il tettuccio premendo i tasti di piegatura del tettuccio su entrambi i lati. (9)
 - 3 - Per maggiore ventilazione, piegare verso l'alto il pannello posteriore del tettuccio della culla portatile e fissare con un magnete. (10)-1

Il tettuccio può essere piegato con una mano. Premere il tasto di piegatura del tettuccio su un lato, quindi sull'altro lato e piegare il tettuccio.

Finestrella della culla portatile

- 1 - Aprire la cerniera del tessuto della finestrella della culla portatile e piegarla. (10)-2
- 2 - Fissare il tessuto con il magnete su entrambi i lati. (10)-3

Dream Drape™

- 1 - Tirare verso l'esterno Dream Drape™ da sotto il tettuccio della culla portatile. (11)
- 2 - Quindi fissarlo sui due lati della culla portatile con magneti. (12)

Rimozione del rivestimento imbottito

- 1 - Per rimuovere la copertura della culla portatile, aprire la cerniera. (13)
- 2 - Rimuovere il materassino. (14)
Per pulire la coperta del materassino, rimuovere il materassino prima di lavarlo.
- 3 - Per rimuovere l'imbottitura della culla portatile, aprire la cerniera sul retro del tettuccio. (15)
- 4 - Aprire la cerniera sulla parte anteriore della culla portatile. (16)
- 5 - Quindi aprire la cerniera sulla parte posteriore della culla portatile. (17)
- 6 - Rimuovere l'imbottitura della culla portatile sganciandola dalla culla portatile. (18)

Accessorio

Copertura anti pioggia

- 1 - Per montare la copertura anti pioggia della culla portatile, posizionarla sopra la culla, quindi inserire il gancio e le chiusure in velcro sulla parte anteriore della copertura anti pioggia. (19)
- ! Con copertura anti pioggia applicata al passeggino, controllare sempre la ventilazione, soprattutto quando fa caldo.
- ! Controllare che la copertura anti pioggia sia pulita e asciutta prima di ripiegarla.

Pulizia e manutenzione

Pulire il telaio, le parti in plastica e il tessuto con un panno umido, ma senza utilizzare prodotti abrasivi o candeggina. Non utilizzare lubrificanti al silicone, in quanto attraggono sporcizia e polvere. Non riporre la culla portatile in luoghi umidi.

Pulire regolarmente le ruote del passeggino con acqua eliminando lo sporco.

Per assicurare una lunga durata, dopo averlo usato con la pioggia, strofinare il prodotto con un panno assorbente morbido.

Fare riferimento alle etichette sui rivestimenti imbottiti per le istruzioni di lavaggio e asciugatura.

È normale che i tessuti si scoloriscano per effetto della luce solare e che presentino tracce di usura dopo un lungo periodo d'uso, anche se utilizzati in modo normale.

Per ragioni di sicurezza, utilizzare soltanto ricambi originali Nuna.

Controllare periodicamente se tutto funziona correttamente. Se alcune parti sono danneggiate, rotte o mancanti, cessare di utilizzare questo prodotto.

NUNA International B.V. Nuna e tutti i logo associati sono marchi di fabbrica.

**IMPORTANTE:
LEA ESTAS
INSTRUCCIONES
CUIDADOSAMENTE
ANTES DEL USO Y
CONSÉRVELAS PARA
FUTURAS CONSULTAS.**

Índice

Información del producto	71
Registro del producto	
Garantía	
Contacto	
Requisitos de utilización para los niños	72
Advertencias	73
Lista de piezas	77
Montaje del producto	78
Uso del producto	78
Accesorio	80
Capota impermeable	
Limpieza y mantenimiento	81

Informações do Produto

Número de modelo: _____

Fabricado el (fecha): _____

Registro del producto

Rellene la información anterior. Tenga en cuenta que le pedirán el número del modelo y el número de serie que aparecen debajo del asiento del cochecito y en la parte inferior de la funda del capazo si realiza alguna solicitud relacionada con la garantía.

Para registrar su producto, visite:

www.nunababy.com

Haga clic en el enlace “Registrar Equipo” en la página de inicio.

Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y el número de serie cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite:

www.nunababy.com

Haga clic en el enlace “Garantía” en la página de inicio.

Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestros departamentos de atención al cliente.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisitos de los niños para su uso

Este cuna portátil es apto para su uso con niños que cumplan los siguientes requisitos:

Peso: Hasta 9 kg

ADVERTENCIA

Si no sigue estas advertencias e instrucciones, podría provocar graves lesiones o, incluso, la muerte.

La seguridad del niño es su responsabilidad.

Si coloca algún objeto en el asa, la estabilidad del cochecito o la sillita de paseo se verá afectada.

Cualquier daño causado por el uso de accesorios no suministrados por Nuna no estará cubierto por la garantía.

Antes de transportarlo o levantarlo, asegúrese de que las asas estén en la posición correcta de uso.

Sea consciente del riesgo que conlleva utilizar el capazo cerca de una chimenea y otras fuentes que desprendan un calor excesivo, como las estufas de gas o eléctricas, etc.

Asegúrese de que los dispositivos de fijación estén bien sujetos antes del uso.

Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo están bloqueados antes de usarlos.

Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que existe el riesgo de asfixia.

Si sobrecarga, pliega de forma incorrecta o utiliza accesorios como asientos para niños, enganches para bolsos, capotas impermeables, patinetes Buggy Board, etc. que no estén aprobados por Nuna, podría dañar este producto o provocar que este ya no sea seguro.

Utilice solamente una superficie firme, nivelada y seca.

¡Los cordones pueden provocar estrangulamiento! NO coloque objetos con cordones alrededor del cuello del niño, como cordones de capucha o cordones de chupetes. NO deje que cuelguen cordones sobre el capazo o la cuna ni coloque cordones en juguetes.

Inspeccione regularmente las asas y la parte inferior para comprobar la presencia de señales de daños o desgaste.

La cabeza del niño en la cuna portátil nunca debe estar por debajo del cuerpo.

Para evitar riesgos y la inestabilidad del producto, no deberá colocar objetos que sumen en total un peso mayor a 1,4 kg en el bolsillo para accesorios.

Este producto no es adecuado para correr ni patinar.

Este producto es adecuado únicamente para niños que no puedan sentarse sin ayuda, darse la vuelta ni levantarse sobre sus manos y rodillas. Peso máximo del niño: 9 kg.

Este producto NO se deberá utilizar para dormir durante un periodo prolongado de tiempo.

¡Para evitar el riesgo de asfixia, retire los plásticos que lo recubren antes de utilizar este producto y destrúyalos o manténgalos fuera del alcance de bebés y niños!

Para evitar lesiones, asegúrese de que su hijo está alejado del producto cuando lo pliegue y lo despliegue.

Utilice únicamente piezas y accesorios de Nuna.

Deje SIEMPRE que su tejido se seque al aire libre, alejado del calor directo.

NO deberá llevar más niños, objetos o accesorios en este producto, a excepción de lo que se indica en este folleto. Si lo hace, podría provocar que el producto se vuelva inestable.

NO coloque ningún objeto sobre la capota.

NO deje el producto expuesto cerca de una fuente que desprenda demasiado calor como, por ejemplo, un radiador o una chimenea.

NO la utilice con ningún colchón (ni añada ningún otro) que no sea el que se incluye con la cuna portátil.

NO realice ningún cambio o modificación en este producto que no se especifique en el manual.

NO guarde el producto en lugares húmedos.

NO deje al niño desatendido.

NO deje que su hijo juegue con este producto.

NO utilice el capazo si falta alguna de sus piezas o si alguna de ellas está dañada.

NO permita que otros niños jueguen sin ser vigilados cerca de la cuna portátil.

NO lo utilice si falta alguna de sus piezas o si alguna de ellas está rota o desgastada.

RIESGO DE CAÍDA Para ayudar a evitar caídas, no utilice el capazo cuando el niño comience a levantarse sobre sus manos o rodillas o cuando llegue a los 9 kg de peso, sin importar cuál de las dos circunstancias se dé primero.

NUNCA deje a un niño en el producto cuando suba o baje escaleras o escaleras mecánicas, o cuando viaje en otras formas de transporte.

NUNCA coloque al niño con su cabeza en el extremo de los pies del capazo.

NUNCA lleve a más de un niño al mismo tiempo en este capazo.

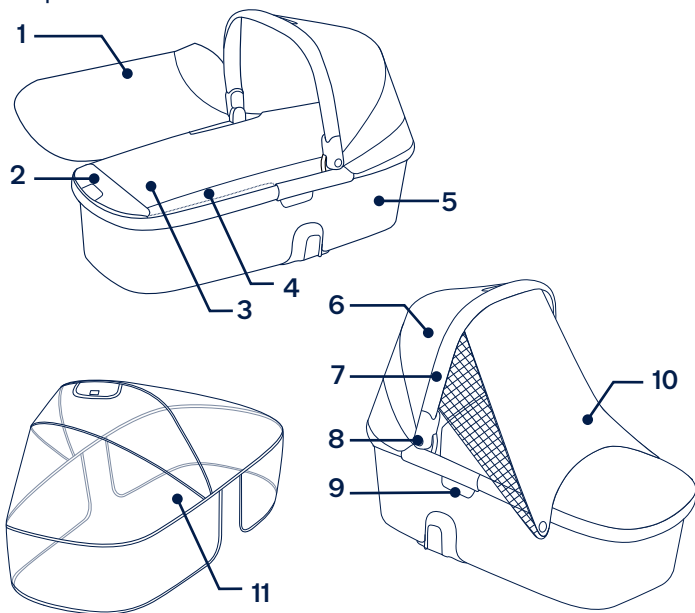
NUNCA utilice la cuna portátil sobre una base.

UTILICE SOLAMENTE piezas de recambio suministradas o aprobadas por Nuna.

Lista de piezas

Asegúrese de que están disponibles todas las piezas antes de montar el producto. Si alguna pieza falta, póngase en contacto con Nuna. No se necesita ninguna herramienta para el montaje.

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 Cubierta del capazo | 7 Asa |
| 2 Bolsillo para accesorios (carga máxima = 1,4 kg) | 8 Botón de pliegue de la capota |
| 3 Forro del capazo | 9 Botón de desbloqueo del capazo |
| 4 Acolchado del colchón | 10 Dream Drape™ |
| 5 Cuna portátil | 11 Cubierta impermeable |
| 6 Capota | |



Montaje del producto

- 1 - Abra el soporte de las cuerdas a ambos lados de la cuna portátil. Enganche las cuerdas en las cuatro piezas de plástico. Cuando escuche un “clic”, significará que el soporte de las cuerdas está seguro. (1)
- 2 - Coloque el acolchado del colchón en el capazo y alíselo. (2)
! Utilice siempre el acolchado del colchón cuando utilice el capazo. La cubierta del acolchado del colchón se puede quitar fácilmente para lavarse.
- 3 - Coloque la cubierta del capazo en este con las cremalleras de cada lado. (3)

Uso del producto

Sujeción del capazo en la estructura del cochecito

- 1 - Para acoplar el capazo a la estructura del cochecito, alinee los laterales del capazo con los soportes del asiento. (4)
Coloque el capazo directamente hacia abajo hasta que quede sujeto en su posición.
Cuando escuche un “clic”, significará que el capazo está completamente acoplado.
- 2 - El capazo se puede instalar orientado hacia adelante o hacia atrás en el soporte superior. Cuando instale el capazo en el soporte inferior, cierre la capota. (5)
- 3 - NO utilice el capazo orientado hacia atrás en el soporte inferior. (6)

Retirada del capazo

- 1 - Para quitar el capazo, pulse los botones de desbloqueo del mismo (7)-1 y levántelo (7)-2.

! Quite el capazo antes de plegar el cochecito.

Capota

- 1 - Asegúrese de que el asa esté bien fijada antes de colocar al bebé en el capazo. (8)-1

! Asegúrese de que el asa esté en la posición correcta de uso antes de transportar o levantar el capazo.

- 2 - Cierre la capota pulsando los botones de pliegue de la misma de ambos lados. (9)

- 3 - Para más ventilación, doble el panel trasero de la capota del capazo hacia arriba y fíjelo con el imán. (10)-1

La capota se puede plegar con una sola mano. Presione el botón de plegado de la capota en un lado y luego del otro lado y pliegue la capota hacia abajo.

Ventana del capazo

- 1 - Abra la cremallera de la tela de la ventana del capazo y dóblela hacia abajo. (10)-2

- 2 - Asegure la tela con el imán en ambos lados. (10)-3

Dream Drape™

- 1 - Tire de Dream Drape™ hacia afuera desde la capota del capazo. (11)

- 2 - A continuación, asegúrelo a los dos lados del capazo con imanes. (12)

Retirada del acolchado

- 1 - Para quitar la cubierta del capazo, abra la cremallera. (13)

- 2 - Quite el acolchado del colchón. (14)

Para limpiar la cubierta del acolchado del colchón, retire dicho acolchado antes de lavarlo.

- 3 - Para quitar el forro del capazo, abra la cremallera situada en la parte posterior de la capota. (15)

- 4 - Abra la cremallera situada en la parte delantera del capazo. (16)

- 5 - Luego, abra la cremallera situada en la parte trasera del capazo. (17)

- 6 - Quite el forro del capazo desinstalándolo del capazo. (18)

Accesorio

Capota impermeable

- 1 - Para montar la capota impermeable del capazo, colóquela sobre el capazo y cierre el enganche y los velcros de la parte delantera de la capota impermeable. (19)

! Asegúrese de que haya siempre una ventilación adecuada, sobre todo cuando coloque la capota impermeable sobre el producto con temperaturas cálidas.

! Asegúrese siempre de que la capota impermeable está limpia y seca antes de plegarla.

Limpieza y mantenimiento

Limpie la estructura, las piezas de plástico y el tejido con un paño húmedo, pero no utilice productos abrasivos ni lejía. No utilice lubricantes con silicona ya que atraerán la suciedad. No guarde el capazo en lugares húmedos.

Limpie las ruedas del cochecito periódicamente con agua y elimine la suciedad.

Para garantizar un uso duradero, limpie este producto con un paño suave y absorbente después de usarlo en un día lluvioso.

Consulte las etiquetas de cuidados cosidas al acolchado para conocer las instrucciones de lavado y secado.

Es normal que la tela se decolore debido a la luz del sol, y se desgaste y se rompa después de un largo periodo de uso, incluso si se utiliza de una forma normal.

Por razones de seguridad, utilice únicamente piezas originales de Nuna.

Compruebe periódicamente que todo funciona correctamente. Si falta alguna pieza o si alguna de ellas está rota o desgastada, deje de utilizar este producto.

IMPORTANTE!
LEIA ATENTAMENTE ESTAS
INSTRUÇÕES ANTES DE
UTILIZAR O PRODUTO
E GUARDE-AS PARA
REFERÊNCIA FUTURA.

Índice

Informações sobre o produto	85
Registo do produto	
Garantia	
Contactos	
Requisitos de utilização	86
Avisos	87
Lista de componentes	91
Montagem do produto	92
Utilização do produto	92
Acessório	94
Capa impermeável	
Limpeza e manutenção	95

Informações sobre o produto

Número de modelo: _____

Fabricado em (data): _____

Registo do produto

Preencha as informações acima. O número de modelo e a data de fabrico estão localizados na etiqueta do estrado do colchão dentro da alcofa debaixo da capa de tecido.

Para registar o seu produto, visite:

www.nunababy.com

Clique no link “Registar equipamento” na página inicial.

Garantia

Concebemos propositadamente os nossos produtos de alta qualidade para que possam acompanhar o crescimento do seu filho e da sua família. Porque confiamos nos nossos produtos, os nossos equipamentos estão cobertos por uma garantia personalizada por produto, a partir do dia da respetiva compra. Quando nos contactar, tenha disponíveis o comprovativo de compra, o número do modelo e a data de fabrico.

Para obter informações sobre a garantia, consulte:

www.nunababy.com

Clique no link “Garantia” na página inicial.

Contactos

Para peças de substituição, assistência técnica ou outras questões sobre a garantia, contacte o nosso departamento de apoio ao cliente.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisitos de utilização

Esta alcofa é adequada para crianças que cumpram os seguintes requisitos:

Peso: Até 9 kg

AVISO

O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em lesões graves ou morte.

A segurança da criança é da sua responsabilidade.

Qualquer carga aplicada na pega afeta a estabilidade do carrinho de bebê.

Os danos causados pela utilização de acessórios não fornecidos pela Nuna não estão cobertos pela garantia.

Antes de transportar ou levantar o produto, certifique-se de que a(s) pega(s) está(ão) na posição correta de utilização.

Tenha atenção ao risco de fogo ou a outras fontes de calor intenso nas proximidades da alcofa, como aquecedores elétricos, lareiras a gás, etc.

Verifique se os dispositivos de encaixe estão devidamente acionados antes de utilizar a alcofa.

Certifique-se de que os dispositivos de bloqueio estão acionados antes de utilizar a alcofa.

Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças, pois representam um risco de asfixia.

A sobrecarga, fecho incorreto e utilização de acessórios como cadeiras para criança, ganchos para sacos, capas impermeáveis, plataformas, etc... que não sejam aprovados pela Nuna podem danificar ou tornar este produto inseguro.

Utilize o produto apenas sobre superfícies firmes, horizontais e secas.

Os fios podem provocar estrangulamento! **Não** coloque artigos com fios à volta do pescoço da criança, tais como, fios de capuzes ou de chupetas. **Não** suspenda fios sobre a alcofa ou berço nem prenda fios a brinquedos.

As pegas e a parte inferior devem ser inspecionadas regularmente, procurando sinais de danos e desgaste.

Durante a utilização da alcofa, a cabeça da criança nunca deve ficar numa posição inferior ao corpo.

Para evitar condições perigosas e instáveis, não coloque mais de 1,4 kg no bolso de acessórios.

Este produto não é adequado para correr ou patinar.

Este produto é indicado apenas para crianças que não são capazes de se sentar sozinhas, rolar e que não conseguem levantar-se apoiando-se nas mãos e nos joelhos. Peso máximo da criança: 9 kg.

Este produto NÃO se destina a ser utilizado durante longos períodos de sono.

Para evitar o risco de asfixia, remova todos os revestimentos de plástico antes de utilizar este artigo e destrua-os ou mantenha-os fora do alcance de bebês e crianças!

Para evitar lesões, assegure-se de que mantém a criança afastada ao dobrar e desdobrar este produto.

Utilize apenas peças e acessórios originais da Nuna.

Permita **SEMPRE** que o tecido seque naturalmente afastado de fontes de calor direto.

NÃO utilize este produto para transportar outras crianças, mercadorias ou acessórios, exceto nas situações permitidas neste folheto. Se o fizer, o produto pode ficar instável.

NÃO coloque nenhum artigo sobre a cobertura.

NÃO deixe o produto exposto nas proximidades de uma fonte de calor intenso, isto é, um radiador ou chamas vivas.

NÃO utilize ou adicione outro colchão além do fornecido com a alcofa.

NÃO efetue alterações ou modificações a este produto, que não sejam especificadas neste manual.

NÃO armazene o produto num local húmido.

NÃO deixe a criança sem supervisão.

NÃO deixe a criança brincar com este produto.

NÃO utilize a alcofa se alguma peça estiver danificada ou em falta.

NÃO deixe outras crianças brincar sem supervisão perto da alcofa.

NÃO utilize o produto se alguma peça estiver partida, desgastada ou em falta.

PERIGO DE QUEDA Para evitar quedas, não utilize a alcofa quando a criança começar a tentar levantar-se apoiando-se nas mãos e nos joelhos ou atingir 9 kg, o que ocorrer primeiro.

NUNCA deixe a criança no produto ao subir ou descer escadas rolantes ou convencionais, ou ao viajar noutras formas de transporte.

NUNCA coloque a criança com a cabeça na zona da alcofa onde devem estar os pés.

NUNCA transporte mais do que uma criança ao mesmo tempo nesta alcofa.

NUNCA utilize a alcofa num suporte.

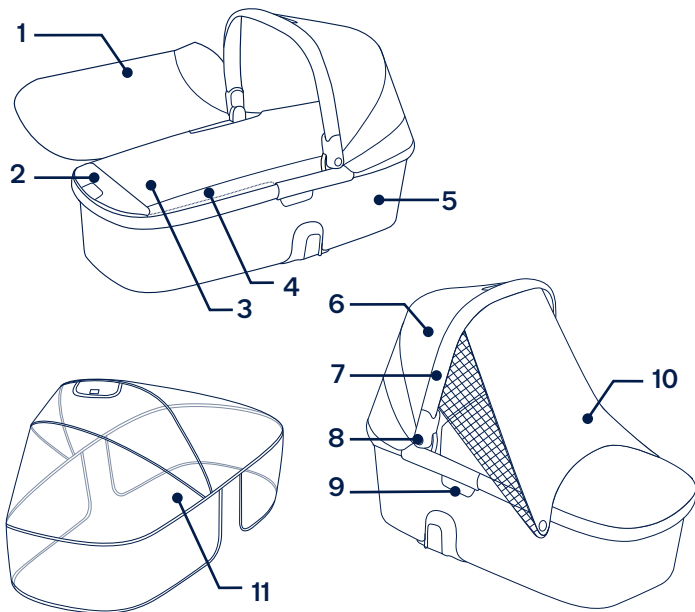
UTILIZE APENAS peças fornecidas ou aprovadas pela Nuna.

Lista de componentes

Certifique-se de que todas as peças estão disponíveis antes da montagem.

Se alguma das peças estiver em falta, contacte a Nuna. Não são necessárias ferramentas para a montagem.

- | | | | |
|---|--|----|-----------------------------------|
| 1 | Capa da alcofa | 6 | Cobertura |
| 2 | Bolso de acessórios
(carga máxima = 1,4 kg) | 7 | Pega |
| 3 | Revestimento da alcofa | 8 | Botão de fecho da
cobertura |
| 4 | Capa de tecido
acolchoado do colchão | 9 | Botão de desbloqueio da
alcofa |
| 5 | Alcofa | 10 | Dream Drape™ |
| | | 11 | Capa impermeável |



Montagem do produto

- 1 - Abra a estrutura metálica em ambos os lados da alcofa. Encaixe a estrutura nas quatro peças plásticas. O clique indica que a estrutura metálica está encaixada. (1)
- 2 - Coloque o colchão na alcofa e alise-o. (2)
! Utilize o colchão sempre que utiliza a alcofa. A capa do colchão é fácil de remover para lavar.
- 3 - Coloque a capa da alcofa utilizando os fechos de ambos os lados. (3)

Utilização do produto

Encaixe da alcofa na estrutura do carrinho de passeio

- 1 - Para encaixar a alcofa na estrutura do carrinho de passeio, alinhe as laterais da alcofa com os suportes da cadeira. (4)

Coloque a alcofa diretamente para baixo até ouvir um clique e ficar no lugar.

O clique indica que a alcofa está completamente encaixada.

- 2 - A alcofa pode ser instalada no suporte superior virada para trás ou para a frente. Feche a cobertura quando instalar a alcofa no suporte inferior. (5)
- 3 - NÃO utilize a alcofa virada para trás no suporte inferior. (6)

Remoção da alcofa

- 1 - Para remover a alcofa, pressione os botões de desbloqueio da mesma (7)-1 e levante-a (7)-2.

! Remova a alcofa antes de dobrar o carrinho de passeio.

Cobertura

- 1 - Certifique-se de que a pega está segura antes de colocar a criança na alcofa. (8)-1

! Certifique-se de que a pega está na posição correta de utilização antes de transportar ou levantar.

- 2 - Feche a cobertura pressionando os botões de fecho da cobertura em ambos os lados. (9)

- 3 - Para uma melhor ventilação, dobre o painel traseiro da cobertura da alcofa para cima. (10)-1

A cobertura pode ser dobrada com apenas uma mão. Pressione o botão de fecho da cobertura num lado e, em seguida, no outro lado e dobre a cobertura.

Janela da alcofa

- 1 - Abra o fecho do tecido da janela da alcofa e dobre para baixo. (10)-2
- 2 - Fixe o tecido com os ímanes em ambos os lados. (10)-3

Dream Drape™

- 1 - Retire o Dream Drape™ pela parte inferior da cobertura da alcofa. (11)
- 2 - Em seguida, prenda-o em ambos os lados da alcofa com os ímanes. (12)

Retirar capas de tecido

- 1 - Abra o fecho para retirar a capa da alcofa. (13)

- 2 - Retire o colchão. (14)

Antes de lavar a capa retire-a do colchão.

- 3 - Para retirar o revestimento da alcofa, abra o fecho da traseira da cobertura. (15)

- 4 - Abra o fecho na frente da alcofa. (16)

- 5 - Em seguida, abra o fecho na traseira da alcofa. (17)

- 6 - Retire o revestimento da alcofa abrindo as molas do revestimento da alcofa. (18)

Acessório

Capa impermeável

- 1 - Para instalar a capa impermeável da alcofa, coloque-a sobre a alcofa e una os velcros na parte frontal da capa impermeável. (19)

! Verifique a ventilação, especialmente quando a capa impermeável está instalada no produto em tempo quente.

! Verifique se a capa impermeável foi limpa e seca antes de a dobrar.

Limpeza e manutenção

Limpe a estrutura, peças de plástico e o tecido com um pano humedecido sem utilizar produtos abrasivos ou lixívia. Não utilize lubrificantes de silicone, pois os mesmos atraem sujidade e gordura. Não armazene a alfofa num local humido.

Para garantir uma utilização duradoura, limpe este produto com um pano macio e absorvente após a utilização em tempo chuvoso e antes de o armazenar.

Consulte as instruções de lavagem e secagem na etiqueta afixada no tecido.

É normal que o tecido exiba cores desvanecidas devido à luz solar e que apresente desgaste após um longo período de utilização, mesmo quando utilizado de forma normal.

Por motivos de segurança, utilize apenas peças originais da Nuna.

Verifique regularmente se tudo funciona corretamente. Se alguma peça estiver rasgada, partida ou em falta, interrompa a utilização deste produto.

**DŮLEŽITÉ!
PŘED POUŽITÍM SI
POZORNĚ PŘEČTĚTE TYTO
POKYNY A USCHOVEJTE
JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

Obsah

Informace o produktu	99
Registrace produktu	
Záruka	
Kontakt	
Požadavky na používání s dítětem	100
Varování	101
Seznam dílů	105
Sestavení produktu	106
Používání produktu	106
Příslušenství	108
Pláštěnka	
Čištění a údržba	109

Informace o produktu

Číslo modelu: _____

Vyrobeno v (datum): _____

Registrace produktu

Vyplňte výše uvedené informace. Číslo modelu a datum výroby jsou uvedeny na štítku na matraci uvnitř hlubokého lůžka pod látkovým potahem.

Svůj produkt můžete zaregistrovat na webu:

www.nunababy.com

Klikněte na odkaz „Převod rejstříku“ na domovské stránce.

Záruka

Naše vysoce kvalitní produkty jsou navrženy tak, aby mohly růst s vaším dítětem i s vaší rodinou. Protože si za svým produktem stojíme, vztahuje se na něj individuální záruka na produkt, která začíná platit dnem jeho zakoupení. Než nás budete kontaktovat, připravte si doklad o zakoupení, číslo modelu a datum výroby.

Informace o záruce najdete na webu:

www.nunababy.com

Klikněte na odkaz „Záruka“ na domovské stránce.

Kontakt

V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Požadavky na používání s dítětem

Toto hluboké lůžko je vhodné pro děti, které splňují následující požadavky:

Hmotnost: Do 9 kg

VAROVÁNÍ

Nerespektování těchto varování a pokynů může vést k vážnému poranění nebo úmrtí.

Nesete odpovědnost za bezpečnost dítěte.

Jakákoli zátěž připevněná na rukojeť omezuje stabilitu kočárku/hlubokého lůžka/sportovní nástavby.

Na jakékoli poškození způsobené používáním příslušenství, které nebylo dodáno společností Nuna, se nebude vztahovat záruka.

Před přenášením nebo zvedáním zkontrolujte, zda je se držadlo(a) nachází ve správné poloze pro použití.

Pozor na nebezpečí otevřeného ohně a dalších zdrojů silného žáru, například elektrických stojanových topidel, plynových krbů atd. v těsné blízkosti tohoto hlubokého lůžka.

Před použitím zkontrolujte, zda jsou správně zajištěny upevňovací prvky.

Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny pojistky aktivovány.

Malé předměty, které představují nebezpečí udušení, uchovávejte mimo dosah dětí.

Přetěžování, nesprávné skládání a používání příslušenství, například dětských sedaček, háčků na tašky, pláštěnek, stupátek atd..., které nebyly schváleny společností Nuna, mohou tento produkt poškodit nebo omezit jeho bezpečnost.

Používejte pouze na pevném, rovném a suchém povrchu.

Provázky mohou způsobit uškrcení! Neumísťujte předměty se šňůrkou okolo krku dítěte, například světelné řetězy nebo šňůrky s dudlíky. Nezavěšujte šňůrky přes hluboké lůžko nebo kolébku ani nepřivazujte šňůrky ke hračkám.

Pravidelně kontrolujte, zda nejsou poškozené nebo opotřebované rukojeti a spodní strana.

Hlava dítěte v hlubokém lůžku se v žádném případě nesmí nacházet níže, než tělo.

Aby se zabránilo nebezpečné a nestabilní situaci, neumísťujte do kapsy na příslušenství více než 1,4 kg.

Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo bruslení.

Tento výrobek je vhodný pouze pro dítě, které nedokáže sedět bez pomoci, nedokáže se přetočit a nedokáže se samo zvednout na ruku a kolenu. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg.

Tento výrobek NENÍ určen pro dlouhodobé spaní.

Aby se zabránilo nebezpečí udušení, před používáním tohoto předmětu odstraňte a zlikvidujte všechny plastové kryty nebo je uchovávejte mimo dosah novorozenců a dětí!

Rozkládání a skládání tohoto výrobku provádějte v bezpečné vzdálenosti od dítěte, aby se zabránilo zranění.

Používejte pouze originální díly a příslušenství Nuna.

Textil nechte **VŽDY** uschnout přirozeně mimo přímého tepla.

NEVOZTE další děti, zboží, příslušenství v nebo na tomto výrobku vyjma případů, které jsou v tomto letáku povoleny. Mohlo by dojít k omezení stability výrobku.

NEUMÍSTUJTE žádné předměty na stříšku.

NENECHÁVEJTE tento výrobek v bezprostřední blízkosti silného zdroje tepla, například radiátoru nebo krbu.

NEPOUŽÍVEJTE ani nepřidávejte jinou matraci, než byla dodána s tímto hlubokým lůžkem.

NEPROVÁDĚJTE žádné změny ani úpravy tohoto výrobku, které nejsou uvedeny v tomto návodu.

Tento výrobek **NESKLADUJTE** na vlhkém místě.

NEPONECHÁVEJTE své dítě bez dozoru.

NEDOVOLTE, aby si vaše dítě s tímto výrobkem hrálo.

Hluboké lůžko **NEPOUŽÍVEJTE**, pokud jsou některé části poškozené nebo chybí.

NENECHÁVEJTE si v blízkosti hlubokého lůžka hrát jiné děti bez dozoru.

NEPOUŽÍVEJTE, pokud je některá součást rozbitá, natržená nebo chybí.

NEBEZPEČÍ PÁDU Aby se zabránilo pádu, přestaňte toto hluboké lůžko používat, když se novorozenec začne zvedat na rukou nebo kolenou nebo když dosáhne hmotnosti 9 kg (podle toho která podmínka nastane dříve).

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nenechávejte dítě v tomto výrobku při vystupování nebo sestupování ze schodů nebo eskalátorů nebo při cestování jinými způsoby dopravy.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ neumísťujte dítě hlavou do nožní části hlubokého lůžka.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepřenášejte v tomto hlubokém lůžku více dětí najednou.

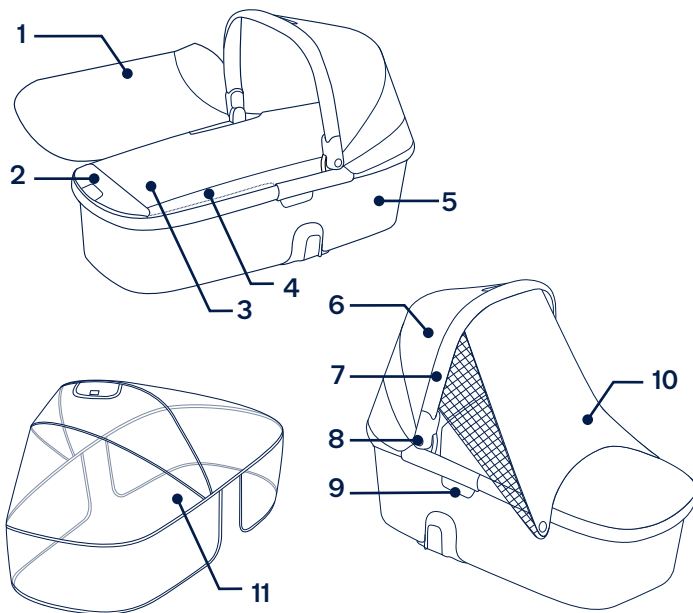
V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepoužívejte toto hluboké lůžko na stojanu.

POUŽÍVEJTE POUZE náhradní součásti dodávané nebo schválené společností Nuna.

Seznam dílů

Před instalací se prosím ujistěte, že žádná část sestavy nechybí. Pokud některá část chybí, kontaktujte společnost Nuna. K sestavení nejsou zapotřebí žádné nástroje.

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Kryt hlubokého lůžka | 6 Stříška |
| 2 Kapsa na příslušenství (maximální zatížení = 1,4 kg) | 7 Rukojeť |
| 3 Vložka hlubokého lůžka | 8 Tlačítko rozložení stříšky |
| 4 Matrace | 9 Uvolňovací tlačítko hlubokého lůžka |
| 5 Hluboké lůžko | 10 Clona Dream drape™ |
| | 11 Pláštěnka |



Sestavení produktu

- 1 - Otevřete drátěnou opěru na obou stranách hlubokého lůžka. Zacvakněte drát do čtyř plastových částí. „Cvaknutí“ znamená, že drátěná opěra je zajištěna. (1)
- 2 - Vložte matraci do hlubokého lůžka a urovnejte. (2)
! S tímto hlubokým lůžkem vždy používejte matraci. Potah matrace lze snadno sejmout a vyprat.
- 3 - Připněte kryt k hlubokému lůžku zipy na obou stranách. (3)

Používání produktu

Instalace hlubokého lůžka na rám kočárku

- 1 - Chcete-li nainstalovat hluboké lůžko na rám kočárku, zorientujte strany lůžka s držáky sedátka. (4)
Umístěte hluboké lůžko přímo dolů tak, aby zacvaklo na místo.
„Cvaknutí“ znamená, že hluboké lůžko je zcela připojeno.
- 2 - Hluboké lůžko lze nainstalovat do horního držáku v orientaci proti nebo po směru jízdy. Při instalaci hlubokého lůžka na dolní držák rozložte stříšku. (5)
- 3 - **NEPOUŽÍVEJTE** hluboké lůžko v orientaci proti směru jízdy na dolním držáku. (6)

Demontáž hlubokého lůžka

- 1 - Chcete-li hluboké lůžko odpojit, stiskněte uvolňovací tlačítka lůžka (7)-1 a zvedněte (7)-2.

! Hluboké lůžko sejměte před rozložením kočárku.

Stříška

- 1 - Než vložíte dítě do hlubokého lůžka, zkontrolujte, zda je držadlo zajištěné. (8)-1

! Před přenášením nebo zvedáním zkontrolujte, zda se držadlo(a) nachází ve správné poloze pro použití.

- 2 - Stiskněte tlačítka pro rozložení stříšky na obou stranách a zavřete stříšku. (9)

- 3 - Pro zvýšení intenzity větrání otočte zadní panel stříšky hlubokého lůžka nahoru. (10)-1

Stříšku lze rozložit jednou rukou. Stiskněte tlačítko pro rozložení stříšky na jedné straně, potom na druhé straně a potom rozložte stříšku směrem dolů.

Okénko hluboké korbey

- 1 - Rozepněte látkovou klopou okénka hluboké korbey a ohněte ji dolů. (10)-2

- 2 - Zajistěte látkovou klopou magnetem na obou stranách. (10)-3

Clona Dream drape™

- 1 - Vytáhněte clonu Dream Drape™ ze spodní strany stříšky hlubokého lůžka. (11)

- 2 - Potom ji zajistěte magnety na obou stranách hlubokého lůžka. (12)

Snímání látkových částí

- 1 - Chcete-li sejmout kryt hlubokého lůžka, rozepte zip. (13)

- 2 - Vyměte matraci. (14)

Chcete-li vyprat potah matrace, nejdříve vyměte matraci.

- 3 - Při snímání potahu hlubokého lůžka rozepte zip na zadní straně stříšky. (15)

- 4 - Rozepte zip na přední straně hlubokého lůžka. (16)

- 5 - Potom rozepte zip na zadní straně hlubokého lůžka. (17)

- 6 - Odepte vložku hlubokého lůžka od lůžka a vyměte. (18)

Příslušenství

Pláštěnka

- 1 - Pláštěnku nasadte přes hluboké lůžko a zapněte suché zipy na přední straně pláštěnky. (19)

! Když je na výrobku nasazena pláštěnka, vždy kontrolujte větrání, zejména v horkém počasí.

! Před rozložením vždy zkontrolujte, zda byla pláštěnka očištěna a je suchá.

Čištění a údržba

Rám, plastové části a potah můžete čistit vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani bělidlo. Nepoužívejte silikonová maziva, která přitahují prach a nečistoty. Neskladujte hluboko lůžko na vlhkem místě.

Aby byla zajištěna dlouhá životnost, po používání v deštivém počasí a před uložením otřete kočárek měkkým savým hadříkem.

Pokyny pro praní a sušení jsou uvedeny na štítku s pokyny pro péči a údržbu, který je připevněn na textilií.

Je normální, že barva potahu časem vybledne a opotřebuje se v důsledku praní a/nebo slunečního záření, a to i při běžném používání.

Z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální díly Nuna.

Pravidelně kontrolujte, zda vše funguje správně. Pokud se některá část nosítka roztrhne, praskne nebo se ztratí, přestaňte produkt používat.

DÔLEŽITÉ!
PRED POUŽITÍM SI
POZORNE PREČÍTAJTE
TIETO POKYNY A
UCHOVAJTE ICH PRE
NEKORŠIE POUŽITIE.

Obsah

Informácie o výrobku	113
Registrácia výrobku	
Záruka	
Kontakt	
Požiadavky na používanie s deťmi	114
Výstrahy	115
Zoznam jednotlivých častí	119
Zostavenie výrobku	120
Používanie výrobku	120
Príslušenstvo	122
Kryt proti dažďu	
Čistenie a údržba	123

Informácie o výrobku

Číslo modelu: _____

Vyrobené v (dátum): _____

Registrácia výrobku

Vyplňte vyššie uvedené informácie. Číslo modelu a dátum výroby sú uvedené na doske matracu vo vnútri prenosnej postel'ky pod mäkkými textíliami.

Aby ste svoj výrobok zaregistrovali, navštívte:

www.nunababy.com

Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Registrovať zariadenie“.

Záruka

Zámerne sme navrhli naše výrobky vysokej kvality tak, aby mohli rásť s vaším dieťaťom aj vašou rodinou. Pretože si stojíme za našim výrobkom, naše vybavenie je kryté vlastnou zárukou na každý výrobok, začínajúc dňom zakúpenia. Ak nás budete kontaktovať, pripravte si doklad o kúpe, číslo modelu a dátum výroby.

Viac informácií o záruke nájdete na stránke:

www.nunababy.com

Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Záruka“.

Kontakt

Ohľadne náhradných dielov, servisu alebo ďalších otázok o záruke sa obráťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Požiadavky na používanie s deťmi

Táto prenosná postel'ka je vhodná na používanie s deťmi, ktoré spĺňajú nasledujúce požiadavky:

Hmotnosť: Do 9 kg

⚠ VÝSTRAHA

Nedodržanie týchto výstrah a pokynov môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Bezpečnosť dieťaťa je vašou zodpovednosťou.

Akékoľvek zaťaženie pôsobiace na rukoväť ovplyvní stabilitu kočíka.

Na žiadne poškodenie spôsobené používaním príslušenstva, ktoré nie je dodávané spoločnosťou Nuna, sa nebudú vzťahovať podmienky záruky.

Pred nesením alebo zdvíhaním sa uistite, že je(sú) rukoväť(te) v správnej polohe používania.

Buďte si vedomí rizika otvoreného ohňa a iného zdroja intenzívneho tepla, ako napríklad elektrické a plynové krby v blízkosti prenosnej postieľky.

Pred použitím skontrolujte, či sú upevňovacie prvky správne zapojené.

Pred použitím skontrolujte, či sú zapojené všetky zaisťovacie zariadenia.

Malé časti uchovávajte mimo dosahu detí, pretože predstavujú nebezpečenstvo zadusenia.

Preťaženie, nesprávne skladanie a používanie príslušenstva, napr. detských sedačiek, háčikov na tašky, krytov proti dažďu, závesných stúpadiel atď..., okrem tých, ktoré schválila spoločnosť Nuna, môže tento výrobok poškodiť alebo spôsobiť, že nebude bezpečný.

Používajte len na pevnej, vodorovnej a suchej ploche.

Šnúry môžu spôsobiť uškrtenie! **Neumiestňujte** okolo krku dieťaťa veci so šnúrami, ako sú šnúry kapucne alebo špagáty cumlíkov. **Nevešajte** šnúry cez prenosnú postieľku alebo kolísku ani ich nepripevňujte k hračkám.

Pravidelne sa musí kontrolovať, či rukoväť a spodná časť nenesú známky poškodenia a opotrebovania.

Hlava dieťaťa v prenosnej postieľke nesmie byť nikdy nižšie ako telo.

Aby ste predišli nebezpečným alebo nestabilným podmienkam, do vrečka na príslušenstvo neumiestňujte veci s hmotnosťou viac ako 1,4 kg.

Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo korčuľovanie.

Tento výrobok je vhodný len pre dieťa, ktoré nemôže sedieť bez pomoci, prevrátiť sa a nemôže sa vytlačiť na ruky a kolená. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg.

Tento výrobok SA NESMIE používať na dlhodobé spanie.

Aby ste zabránili akémukoľvek nebezpečenstvu zadusenia, pred použitím tejto položky odstráňte všetky plastové kryty a zničte ich alebo ich uchovávajte mimo dosahu dojčiat a detí!

Aby ste sa vyhli poraneniu, uistite sa, že je vaše dieťa pri rozkladaní a skladaní tohto výrobku v bezpečnej vzdialenosti.

Používajte len originálne diely a príslušenstvo od spoločnosti Nuna.

Textil nechajte **VŽDY** prirodzene vyschnúť mimo priameho tepla.

NENOSTE ďalšie deti, tovar ani príslušenstvo v tomto výrobku alebo na ňom iným spôsobom, ako je povolený v tomto letáku. Môžu spôsobiť, že sa výrobok stane nestabilným.

NEUMIESTŇUJTE na textilnú striedku žiadne predmety.

NENECHÁVAJTE výrobok vystavený v blízkosti silného zdroja tepla, t. j. radiátora alebo otvoreného ohňa.

NEPOUŽÍVAJTE ani nepridávajte žiadny iný matrac ako ten, ktorý sa dodáva s prenosnou postieľkou.

NEVYKONÁVAJTE žiadne zmeny ani modifikácie tohto výrobku, ktoré nie sú uvedené v tomto návode.

NESKLADUJTE výrobok na vlhkom mieste.

Nenechávajte dieťa bez dozoru.

Nenechávajte svoje dieťa hrať sa s týmto výrobkom.

NEPOUŽÍVAJTE prenosnú postieľku, ak sú akékoľvek diely poškodené alebo chýbajú.

Nenechávajte iné deti hrať sa bez dozoru v blízkosti prenosnej postieľky.

Nepoužívajte, ak sú akékoľvek časti zlomené, roztrhané alebo chýbajú.

NEBEZPEČENSTVO PÁDU Aby ste predišli pádu, nepoužívajte prenosnú postieľku, keď sa dieťa začne vytláčať na ruky a kolena alebo dosiahne 9 kg, podľa toho, čo nastane skôr.

Nikdy nenechávajte dieťa vo výrobku pri chôdzi hore alebo dole po schodoch alebo na eskalátoroch, alebo pri cestovaní inými spôsobmi dopravy.

NIKDY neukladajte dieťa tak, aby malo hlavu na konci prenosnej postieľky, ktorý je určený pre nohy.

Nikdy neprenášajte v tejto prenosnej postieľke naraz viac ako jedno dieťa.

Nikdy nepoužívajte prenosnú postieľku na stojane.

Používajte len náhradné diely dodávané alebo schválené spoločnosťou Nuna.

Zoznam jednotlivých častí

Pred zostavením skontrolujte, či máte všetky časti. Ak chýba nejaký diel, obráťte sa na spoločnosť Nuna. Na zostavenie nie sú potrebné žiadne nástroje.

- | | |
|--|--|
| 1 Kryt prenosnej postieľky | 6 Textilná strieška |
| 2 Vrečko na príslušenstvo (maximálna záťaž = 1,4 kg) | 7 Rukoväť |
| 3 Podšívka prenosnej postieľky | 8 Skladacie tlačidlo textilnej striešky |
| 4 Čalúnenie matraca | 9 Uvoľňovacie tlačidlo prenosnej postieľky |
| 5 Prenosná postieľka | 10 Clona Dream Drape™ |
| | 11 Kryt proti dažďu |

Zostavenie výrobku

- 1 - Roztiahnite drôtenú podperu na oboch stranách prenosnej postieľky. Zacvaknite drôt do štyroch plastových dielov. Zvuk „cvaknutia“ znamená, že je drôtená podpera zaistená. (1)
- 2 - Vložte čalúnenie matraca do prenosnej postieľky a urovnajte ho. (2)
- ! Pri používaní prenosnej postieľky používajte vždy čalúnenie matraca. Kryt čalúnenia matraca sa dá jednoducho odňať kvôli praniu.
- 3 - Kryt prenosnej postieľky pripievňte k prenosnej postieľke pomocou zipsov po oboch stranách. (3)

Používanie výrobku

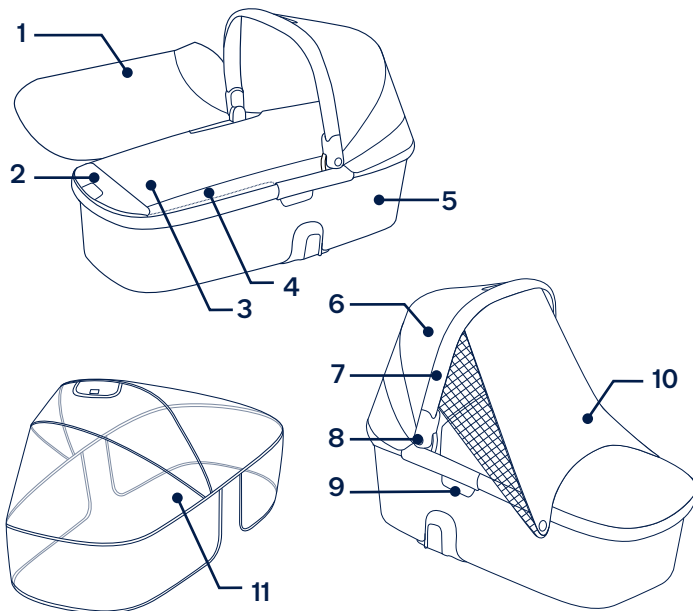
Pripevnenie prenosnej postieľky na rám kočíka

- 1 - Ak chcete pripievať prenosnú postieľku k rámu kočíka, zarovnajte boky prenosnej postieľky s držiakmi sedačky. (4)

Zatlačte prenosnú postieľku priamo nadol tak, aby zacvakla na miesto.

Zvuk „cvaknutia“ znamená, že je prenosná postieľka úplne pripievaná.

- 2 - Prenosná postieľka sa môže do vrchného držiaka nainštalovať čelom dozadu alebo dopredu. Pri inštalácii prenosnej postieľky do dolného držiaka zložte textilnú striešku. (5)
- 3 - **NEPOUŽÍVAJTE** prenosnú postieľku na dolnom držiaku čelom dozadu. (6)



Odstránenie prenosnej postiel'ky

- 1 - Ak chcete prenosnú postiel'ku vybrať, zatlačte na uvoľňovacie tlačidlá prenosnej postiel'ky (7)-1 a zdvihnite ju (7)-2.

! Pred zložením kočíka vyberte prenosnú postiel'ku.

Textilná strieška

- 1 - Pred vloženíím dieťaťa do prenosnej postiel'ky sa kontrolou uistite, že je rukoväť zaistená. (8)-1

! Pred nesením alebo zdvíhaním sa uistite, že je rukoväť v správnej polohe používania.

- 2 - Zložte textilnú striešku zatlačením skladacích tlačidiel textilnej striešky na oboch stranách. (9)

- 3 - Aby ste zvýšili vetranie, vyklopte zadný panel textilnej striešky prenosnej postiel'ky dohora. (10)-1

Textilnú striešku možno zložiť jednou rukou. Stlačte skladacie tlačidlo textilnej striešky na jednej strane, potom na druhej strane a zložte textilnú striešku.

Priezor prenosnej postiel'ky

- 1 - Rozzipsujte látku priezoru prenosnej postiel'ky a sklopte ju. (10)-2

- 2 - Zaistite látku magnetom na oboch stranách. (10)-3.

Clona Dream Drape™

- 1 - Vytiahnite clonu Dream Drape™ spod textilnej striešky prenosnej postiel'ky. (11)

- 2 - Potom ju zaistite na oboch stranách prenosnej postiel'ky pomocou magnetov. (12)

Odstránenie mäkkých textílií

- 1 - Aby ste dali dole kryt prenosnej postiel'ky, rozopnite zips. (13)

- 2 - Vyberte čalúnenie matraca. (14)

Ak chcete vyčistiť kryt čalúnenia matraca, pred práním vyberte čalúnenie matraca.

- 3 - Aby ste vybrali podšívku prenosnej postiel'ky, rozopnite zips na zadnej strane textilnej striešky. (15)

- 4 - Rozopnite zips na prednej strane prenosnej postiel'ky. (16)

- 5 - Potom rozopnite zips na zadnej strane prenosnej postiel'ky. (17)

- 6 - Podšívku prenosnej postiel'ky vyberte tak, že odopnete jej patentné gombíky z prenosnej postiel'ky. (18)

Príslušenstvo

Kryt proti dažďu

- 1 - Ak chcete zostaviť kryt prenosnej postiel'ky proti dažďu, umiestnite ho nad prenosnú postiel'ku a pripojte háčikové a pútkové upínacie prvky na prednej strane krytu proti dažďu. (19)

! Keď je kryt proti dažďu na výrobku, vždy skontrolujte vetranie, zvlášť v horúcom počasí.

! Pred zložením skontrolujte, či je kryt proti dažďu vyčistený a vysušený.

Čistenie a údržba

Očistite rám, plastové časti a textil vlhkou handričkou, ale nepoužívajte brúsne čistiace prostriedky ani bielicidlo. Nepoužívajte silikónové mazivá, pretože viažu na seba nečistoty a špinu. Neskladujte prenosnú postieľku na vlhkom mieste.

Aby ste zaistili dlhodobé používanie, po použití v daždivom počasí a pred uskladnením utrite tento výrobok mäkkou absorpčnou handričkou.

Pozrite si štítok s návodom na ošetrovanie, ktorý je pripevnený k textilu, a kde sú uvedené pokyny na umývanie a sušenie.

Je normálne, že sa farba textilu zmení pôsobením slnečného žiarenia a po dlhom používaní bude vykazovať opotrebovanie aj pri normálnom používaní.

Z bezpečnostných dôvodov používajte len originálne diely od spoločnosti Nuna.

Pravidelne kontrolujte, či všetko funguje ako má. Ak sú ktorékoľvek časti roztrhnuté, zlomené alebo chýbajú, prestaňte tento výrobok používať.

**TÄRKEÄÄ!
LUE NÄMÄ OHJEET
HUOLELLISESTI
ENNEN KÄYTTÖÄ JA
SÄILYÄ NE TULEVAA
KÄYTTÖÄ VARTEN.**

Sisältö

Tuotetiedot	127
Tuoterekisteröinti	
Takuu	
Yhteydenotto	
Käyttöödellytykset lapsilla	128
Varoitukset	129
Osaluettelo	132
Tuotteen käyttöönotto	133
Tuotteen käyttäminen	133
Lisävaruste	135
Sadesuoja	
Puhdistus ja huolto	136

Tuotetiedot

Mallin numero: _____

Valmistettu (päivämäärä): _____

Tuoterekisteröinti

Täytä edellä mainitut tiedot. Mallin numero ja valmistuspäivämäärä sijaitsevat lastenrattaiden rungon alaosan merkinnässä.

Rekisteröidäksesi tuotteesi, siirry osoitteeseen:

www.nunababy.com

Napsauta kotisivulla "Rekisteröi laite"-linkkiä.

Takuu

Olemme suunnitelleet laadukkaat tuotteemme niin, että ne kasvavat sekä lapsesi että perheesi mukana. Koska uskomme tuotteisiimme, myönnämme niille asiakastakuun ostopäivästä alkaen. Ota esille todiste ostoksestasi, mallin numero sekä valmistuspäivä ottaessasi meihin yhteyttä.

Katso takuutiedot osoitteesta:

www.nunababy.com

Napsauta kotisivulla "Takuu"-linkkiä.

Yhteydenotto

Ota yhteyttä asiakaspalveluumme varaosiin, huoltoon tai muihin takuuseen liittyvissä kysymyksissä.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Käyttöedellytykset lapsilla

Tämä kantokoppa sopii käytettäväksi lapsilla, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset:

Paino: korkeintaan 9 kg

VAROITUKSET

Näiden varoitusten ja ohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Lapsen turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kaikki kahvaan kiinnitettävät kuormat vaikuttavat lastenrattaiden/lastenvaunujen vakauteen.

Muiden kuin Nunan tarjoamien lisävarusteiden käyttämisestä aiheutuvat vahingot eivät kuulu takuuehtoihin.

Ennen kantamista tai nostamista varmista että kahva(t) on/ovat oikeassa käyttöasennossa.

Ole varovainen, jos kantokopan lähellä on avotulta ja muita voimakkaita lämmönlähteitä, kuten sähköisiä takkoja tai kaasutakkoja.

Tarkista, että kiinnikkeet ovat kunnolla paikoillaan ennen käyttöä.

Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet ovat käytössä.

Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta, sillä ne aiheuttavat tukehtumisvaaran.

Ylikuormitus, vääränlainen kokoon taittaminen ja muiden kuin Nunan hyväksymien lisätarvikkeiden, kuten istuinten, laukkukoukkujen, sadesuojien ja seisomautojen käyttäminen voi vahingoittaa tätä tuotetta tai tehdä sen käyttämisestä vaarallista.

Käytä vain kiinteällä, vaakasuoralla ja kuivalla pinnalla.

Nauhat voivat aiheuttaa kuristumisen! Älä laita nauhallisia esineitä, kuten hupun nauhoja tai tutin hihnoja, lapsesi kaulan ympärille.

ÄLÄ ripusta nauhoja kantokopan tai kaukalon ylle tai kiinnitä leluihin nauhoja. Kahvat ja pohja tulisi tarkastaa säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta.

Kantokopassa olevan lapsen pää ei saa koskaan olla kehoa alempana.

Älä aseta lisätarviketaskuun tavaraa yli 1,4 kg edestä välttääksesi vaaralliset, rattaiden epävakauudesta johtuvat tilanteet.

Tämä tuote ei sovellu käytettäväksi juostessa tai rullaluistellessa.

Tämä tuote sopii vain lapselle, joka ei osaa nousta itse istumaan, kääntyä ympäri eikä nousta kontalleen.

Lapsen enimmäispaino: 9kg.

Tätä tuotetta EI saa käyttää pitkäaikaiseen nukkumiseen.

Tukehtumisvaaran välttämiseksi poista kaikki muovisuojukset ennen tämän tuotteen käyttämistä ja hävitä ne tai pidä poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta!

Vältä vahingot varmistamalla, että lapsesi pysyy etäällä, kun avaat tuotteen tai taitat sen kokoon.

Käytä vain alkuperäisiä Nuna-osia ja -lisävarusteita.

Anna kankaan **AINA** kuivua luonnollisesti poissa suorasta lämmöstä.

ÄLÄ kuljeta tuotteessa tai tuotteen päällä enempää kuin tämän esitteen hyväksymää määrää lapsia, tavaroita tai lisävarusteita. Ne saattavat tehdä tuotteesta epävakaa.

ÄLÄ aseta tavaroita kuomun päälle.

ÄLÄ jätä tuotetta voimakkaan lämmönlähteen eli patterin tai avotulen läheisyyteen.

ÄLÄ käytä tai lisää muita patjoja kuin kantokopan mukana tulevaa.

ÄLÄ tee sellaisia muutoksia tai muokkauksia tähän tuotteeseen, joita ei olla määritelty tässä oppaassa.

ÄLÄ säilytä tuotettasi kosteassa tilassa.

ÄLÄ jätä lastasi vartioimatta.

ÄLÄ anna lapsesi leikkiä tällä tuotteella.

ÄLÄ käytä kantokoppaa, jos jotkin osat ovat vahingoittuneet tai puuttuvat.

ÄLÄ anna muiden lasten leikkiä vartioimatta kantokopan lähellä.

ÄLÄ käytä, jos jotkin osat ovat rikkoutuneet tai puuttuvat.

PUTOAMISVAARA Estääksesi putoamiset älä käytä kantokoppaa, kun lapsi alkaa joko työntää itseään kontalleen tai painaa 9 kg sen mukaan, kumpi ehto täyttyy ensin.

ÄLÄ KOSKAAN jätä lasta tuotteeseen, kun kiipeät tai laskeudut portaita tai liukuportaita tai muissa kulkuneuvoissa.

ÄLÄ KOSKAAN aseta lasta pää edellä kantokopan jalkopäähän.

ÄLÄ KOSKAAN kuljeta enempää kuin yhtä lasta kerrallaan tässä kantokopassa.

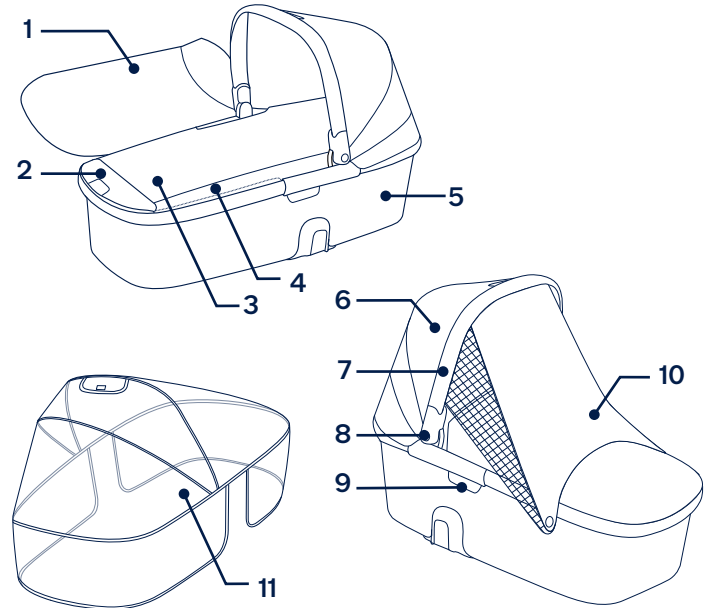
ÄLÄ KOSKAAN käytä kantokoppaa jalustalla.

KÄYTÄ VAIN Nunan toimittamia tai hyväksymiä varaosia.

Osaluettelo

Varmista, että kaikki osat löytyvät pakkauksesta ennen kokoamista. Jos jokin osa puuttuu, ota yhteyttä Nunaan. Kokoamiseen ei vaadita työkaluja.

- | | | | |
|---|--|----|----------------------------|
| 1 | Kantokopan suoja | 6 | Kuomu |
| 2 | Lisätarviketasku
(maksimikuorma = 1,4 kg) | 7 | Työntökahva |
| 3 | Kantokopan vuori | 8 | Kuomun kokoontaittopainike |
| 4 | Patja | 9 | Kantokopan vapautuspainike |
| 5 | Kantokoppa | 10 | Dream Drape™-suojuus |
| | | 11 | Sadesuoja |



Tuotteen käyttöönotto

- 1 - Avaa vaijerituki kantokopan molemmilla puolilla. Napsauta vaijeri neljään muoviosaan. Napsahdus tarkoittaa, että vaijerituki on kiinnitetty. (1)
- 2 - Aseta patja kantokoppaan tasaisesti. (2)
! Käytä kantokopassa aina patjaa. Patjan päällyksen voi irrottaa helposti pesemistä varten.
- 3 - Kiinnitä kantokopan suojus kantokoppaan kummankin puolen vetoketjuilla. (3)

Tuotteen käyttäminen

Kantokopan asentaminen lastenrattaiden runkoon

- 1 - Kiinnitä kantokoppa lastenrattaiden runkoon kohdistamalla kantokopan sivut istuinkiinnikkeisiin. (4)
Työnnä kantokoppaa suoraan alaspäin, kunnes se napsahtaa paikoilleen.
Napsahdus tarkoittaa, että kantokoppa on kiinnitetty kokonaan.
- 2 - Kantokopan voi asentaa yläkiinnikkeeseen joko kasvot tulo- tai menosuuntaan. Sulje kuomu asentaessasi kantokoppaa alempaan kiinnikkeeseen. (5)
- 3 - **ÄLÄ** käytä kantokoppaa kasvot tulosuuntaan alemmassa kiinnikkeessä. (6)

Kantokopan irrottaminen

- 1 - Irrota kantokoppa painamalla kantokopan vapautuspainikkeita (7)-1 ja nostamalla sitä ylöspäin (7)-2.
! Irrota kantokoppa ennen lastenrattaiden kokoon taittamista.

Kuomu

- 1 - Vedä kuomua eteenpäin.
! Napsahdus tarkoittaa, että kuomu on kiinnitetty. (8)
! Varmista, että kahva on lukittu, ennen kuin nostat kantokoppaa kahvasta.
- 2 - Sulje kuomu painamalla kuomun kokoontaittopainikkeita molemmin puolin. (9)
- 3 - Taita kantokopan kuomun takapaneeli ylös lisätäksesi ilmanvaihtoa. (10)-1
Kuomun voi taittaa kokoon yhdellä kädellä. Taita kuomu kasaan painamalla kokoontaittopainiketta ensin sen yhdellä sivulla ja sitten toisella sivulla.

Kantokopan ikkuna

- 1 - Avaa kantokopan ikkunakankaan vetoketju ja taita se alas. (10)-2
- 2 - Kiinnitä kangas magneetilla molemmilta puolilta. (10)-3

Dream Drape™-suojaus

- 1 - Vedä Dream Drape™ - suojaus kantokopan kuomun alta. (11)
- 2 - Kiinnitä se sitten kantokopan kummallekin puolelle magneeteilla. (12)

Pehmeiden osien irrottaminen

- 1 - Irrota kantokopan suoja avaamalla vetoketju. (13)
- 2 - Irrota patja. (14)
Puhdista patjan suojuksen irrottamalla patja ennen pesemistä.
- 3 - Irrota kantokopan vuori avaamalla vetoketju kantokopan takaosassa. (15)
- 4 - Avaa vetoketju kantokopan etuosasta. (16)
- 5 - Avaa sitten vetoketju kantokopan takaosasta. (17)
- 6 - Irrota kantokopan vuori irrottamalla kantokopan vuoren ja kantokopan väliset nepparit. (18)

Lisävaruste

Sadesuoja

- 1 - Asenna kantokopan sadesuoja asettamalla se kantokopan ylle ja kiinnittämällä sadesuojan etuosan tarranauha. (19)
! Tarkista aina, erityisesti kuumalla säällä, ilmanvaihto, kun sadesuoja on käytössä.
! Tarkista ennen kokoon taittamista, että sadesuoja on puhdistettu ja kuivattu.

Puhdistus ja huolto

Puhdista runko, muoviosat ja kangas kostealla liinalla, mutta älä käytä hankaavia aineita tai valkaisuainetta. Älä käytä silikonivoiteluaineita, sillä ne keräävät likaa. Älä säilytä kantokoppaa kosteassa paikassa.

Tuote kestää käytössä pidempään, kun pyyhkit sen pehmeällä, imukykyisellä liinalla käytettyäsi sitä sateella ja ennen säilyttämistä.

Tarkempia pesu- ja kuivausohjeita on kankaan hoitomerkinnässä.

On normaalia, että kangas värjäytyy auringonvalossa ja siinä näkyy kulumisen jälkiä pitkän käytön seurauksena, jopa silloin, kun sitä käytetään normaalisti.

Käytä turvallisuussyistä vain alkuperäisiä Nuna-osia.

Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat toimivat kunnolla. Jos jokin osa on revennyt, rikkiäinen tai kadonnut, lopeta tämän tuotteen käyttö.

المحتويات

١٤٠	معلومات عن المنتج
	تسجيل المنتج
	الضمان
	جهات الاتصال
١٣٩	متطلبات الاستخدام الخاصة بالأطفال
١٤٢	تحذيرات
١٤٣	قائمة الأجزاء
١٤٦	إعداد المنتج
١٤٦	استخدام المنتج
١٤٨	الملحقات
	الغطاء الواقي من المطر
١٤٧	التنظيف والصيانة

هام!
 احرص على قراءة هذه التعليمات بعناية
 قبل استخدام المنتج وقم بالاحتفاظ
 بها للرجوع إليها في المستقبل.

متطلبات الاستخدام الخاصة بالأطفال

تُعد حقيبة حمل الطفل هذه مناسبة للاستخدام مع الأطفال الذين يستوفون الشروط التالية:
الوزن: حتى ٩ كجم (٢٠ رطل)

معلومات عن المنتج

رقم الطراز: _____

تاريخ التصنيع: _____

تسجيل المنتج

يرجى كتابة المعلومات الواردة أعلاه، يرجى كتابة المعلومات الواردة أعلاه. رقم الطراز وتاريخ التصنيع مكتوبان على لوحة مرتبة داخل حقيبة حمل الأطفال تحت الأجزاء اللينة.

لتسجيل المنتج يرجى زيارة:

www.nunababy.com/register-gear

الضمان

لقد صممتنا منتجاتنا بصورة عالية الجودة لتدوم مع طفلك وعائلتك، ولأننا ندعم منتجاتنا تم تغطية كل منها بضمان يبدأ من اليوم الذي تم شراؤها به. لذا يرجى أن يكون لديك إثبات الشراء ورقم الطراز وتاريخ التصنيع عند الاتصال بنا.

لمزيد من المعلومات عن الضمان يرجى زيارة الموقع:

www.nunababy.com/warranty

جهات الاتصال

للحصول على الاستفسارات المتعلقة بقطع الغيار أو الخدمة أو استفسارات الضمان الإضافية يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

في المملكة المتحدة:

infouk@nunababy.com

www.nunababy.com

⚠ تحذير

قد يؤدي عدم مراعاة هذه التحذيرات واتباع الإرشادات إلى وقوع إصابات بالغة أو الوفاة.

سلامة الطفل هي مسؤوليتك.

أي حمل على المقبض سيؤثر على ثبات حقيبة الحمل في العربة.

لا يشمل الضمان أي ضرر ناتج عن استخدام ملحقات غير التي توفرها شركة Nuna.

يرجى التأكد من أن المقبض أو المقابض في وضع الاستخدام السليم قبل الحمل أو الرفع.

ينبغي أن تكون على دراية تامة بمخاطر الحرائق وغيرها من مصادر الحرارة الشديدة مثل حرائق الكهرباء والغاز وما إلى ذلك داخل محيط حقيبة حمل الطفل.

تأكد من إحكام أجهزة الربط جيدًا قبل الاستخدام.

تأكد من تأمين كافة الأقفال قبل الاستخدام.

يرجى حفظ الأجسام الصغيرة بعيدًا عن متناول الأطفال؛ وذلك لأنها تعرضهم لخطر الاختناق.

قد يتسبب التحميل الزائد والطي غير الصحيح واستخدام ملحقات مثل مقاعد الأطفال وحمالات الحقيبة وأغطية المطر وألواح العربات وغيرها... بخلاف تلك المعتمدة من قبل شركة Nuna في تلف العربة أو جعلها غير آمنة.

لا تستخدم هذا المنتج إلا على سطح جاف وثابت ومستوي.

قد يتعرض الطفل لخطر الاختناق بسبب الخيوط! تجنب وضع أي عناصر بخيوط حول عنق الطفل كأربطة القلنسوات أو خيوط المُسكّنة. تجنب تجنب تعليق الخيوط على الحقيبة أو المهدي أو ربطها بالدمى.

يجب فحص المقبض والجزء الأدنى من حقيبة حمل الطفل بصورة دورية وذلك لاكتشاف أي صورة من صور التلف والتآكل.

يجب ألا تكون رأس الطفل بالحقيبة في مستوى أقل من الجسم.

لتفادي الحالات الخطرة أو غير المستقرة، لا تضع عناصر يزيد وزنها على ٣ رطل (١,٤ كجم) في جيب الملحقات.

هذا المنتج غير مناسب للاستخدام أثناء الجري أو التزلح.

الحقيبة مناسبة فقط للطفل الذي لا يستطيع الجلوس دون مساعدة أو التقلب أو الذي لا يستطيع رفع نفسه على يديه وركبتيه. الحد الأقصى لوزن الطفل: ٩ كجم.

لا تستخدم الحقيبة لنوم الطفل لفترات طويلة.

لتجنب خطر الاختناق قم بإزالة جميع الأغطية البلاستيكية قبل استخدام هذا العربة والتخلص منها أو إعادها عن الأطفال والرضع.

تأكد من إبعاد طفلك عند بسط الحقيبة أو طيها لتجنب إلحاق أي ضرر به.

لا تستخدم سوى قطع غيار أو ملحقات Nuna الأصلية.

اترك دائمًا القماش حتى يجف بشكل طبيعي بعيدًا عن الحرارة المباشرة.

تجنب حمل أطفال أو سلع أو ملحقات إضافية في هذا المنتج ما عدا ما هو مسموح به في هذا الدليل، حيث قد يتسبب ذلك في إخلال توازنه.

تجنب وضع أي جسم على المظلة.

تجنب ترك الحقيبة في مكان قريب من مصدر حرارة قوي كجهاز الإشعاع أو مصادر اللهب المكشوفة.

تجنب وضع أي مفارش أو أحشية غير المثبتة بحقيبة حمل الطفل.

تجنب إجراء أي تعديلات على هذا المنتج غير الموضحة في هذا الدليل.

تجنب تخزين المنتج في مكان رطب.

تجنب ترك طفلك دون مراقبة.

تجنب عبث الطفل بهذا المنتج.

تجنب استخدام الحقيبة في حالة تلف أحد أجزائها أو فقدانها.

تجنب ترك الأطفال الآخرين يعبثون دون مراقبة بالقرب من الحقيبة.

تجنب استخدام هذا المنتج في حالة كسر أحد أجزائه أو تمزقها أو فقدانها.

خطر السقوط لتقادي خطر السقوط لا تستخدم الحقيبة عندما يبدأ الرضيع في الحبو أو عندما يصبح وزنه ٩ كجم (٢٠ رطلاً) أيهما يأتي أولاً.

يُحظر ترك الطفل في الحقيبة عند صعود السلالم أو السلالم المتحركة أو النزول منها، أو عند السفر بوسائل النقل الأخرى.

يُحظر وضع الطفل بحيث تكون رأسه عند طرف القدم في الحقيبة.

يُحظر حمل أكثر من طفل واحد في وقت واحد في حقيبة حمل الأطفال.

يُحظر استخدام حقيبة الحمل فوق حامل.

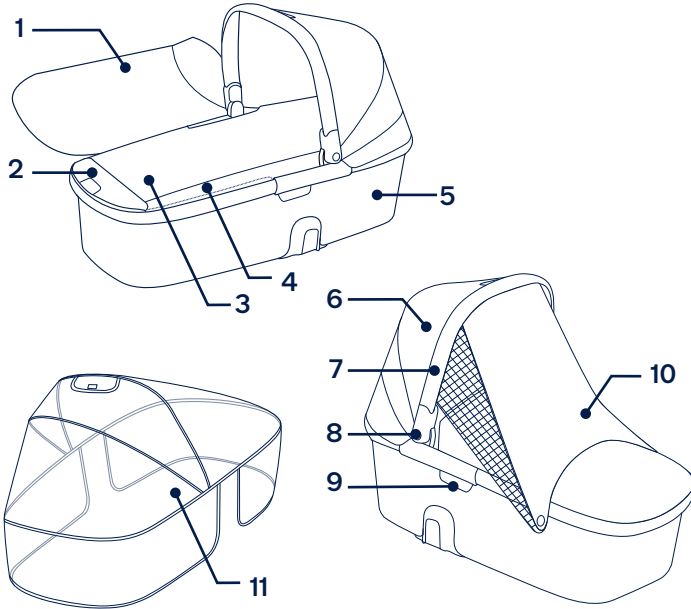
استخدم فقط قطع الغيار المرفقة أو المعتمدة من قبل شركة Nuna.

قائمة الأجزاء

يُرجى التأكد من توفر كل الأجزاء قبل التركيب.

وفي حالة فقدان أحدها يرجى التواصل مع شركة Nuna (لمزيد من المعلومات راجع الصفحة ٣)، ولا يلزم استخدام أي أدوات لإجراء عملية التركيب.

- | | | | |
|---|-------------------------|----|----------------------------|
| 1 | غطاء حقيبة حمل الأطفال | 6 | المظلة |
| 2 | جيب الملحقات | 7 | المقبض |
| 3 | بطانة حقيبة حمل الأطفال | 8 | زر طي المظلة |
| 4 | وسادة الفراش | 9 | زر تحرير حقيبة حمل الأطفال |
| 5 | حقيبة حمل الطفل | 10 | Dream Drape™ |
| | | 11 | الغطاء الواقي من المطر |



١ - افتح السلك الداعم الموجود على كلا جانبي حقيبة حمل الطفل، ثبت السلك داخل أربعة أجزاء بلاستيكية، ويشير سماع صوت "نقرة" إلى أن السلك الداعم آمن. (١)

٢ - ضع وسادة الفراش في الحقيبة لأسفل برفق. (٢)

! استخدم دائماً وسادة الفراش عند استخدام حقيبة حمل الطفل يمكن إزالة غطاء الوسادة بسهولة لتنظيفه.

٣ - قم بتركيب غطاء حقيبة حمل الطفل في الحقيبة باستخدام السوست من كلا الجانبين. (٣)

استخدام المنتج

تركيب حقيبة حمل الطفل في إطار العربة

١ - لتركيب حقيبة الحمل في إطار العربة قم بمحاذاة جوانب الحقيبة مع حوامل المقعد. (٤)

ضع حقيبة الحمل مباشرة لأسفل حتى تستقر في مكانها.

ويشير سماع صوت "نقرة" إلى أن الحقيبة تم تركيبها بالكامل.

٢ - يمكن تثبيت حقيبة الحمل في الجهة الخلفية أو الأمامية للحامل العلوي، عند تركيب حقيبة الحمل في الحامل السفلي قم بإغلاق المظلة. (٥)

٣ - تجنب استخدام حقيبة حمل الطفل في الوضع المواجه للخلف على الحامل السفلي. (٦)

فك حقيبة حمل الأطفال

١ - لفك حقيبة حمل الأطفال اضغط على أزرار التحرير (٧)-١ وارفعها لأعلى (٧)-٢.
! قم بإزالة الحقيبة قبل طي العربة.

المظلة

١ - يرجى التحقق للتأكد من تثبيت المقبض بشكل آمن قبل وضع الطفل في الحقيبة.
١-(٨)

! يرجى التأكد من أن المقبض في وضع الاستخدام السليم قبل الحمل أو الرفع.

٢ - قم بإغلاق المظلة بالضغط على أزرار طي المظلة من كلا الجانبين. (٩)

٣ - لمزيد من التهوية قم بطي اللوحة الخلفية لمظلة حقيبة الحمل لأعلى. (١٠)-١

يمكن طي المظلة باستخدام يد واحدة، اضغط على زر طي المظلة على أحد الجانبين ثم على الجانب الآخر، وقم بطي المظلة لأسفل.

نافذة سرير الطفل المحمول

١ - افتح زمام قماش نافذة سرير الطفل المحمول وقم بطيه أسفل. (١٠)-٢

٢ - أحكم تثبيت القماش بالمغناطيس على كلا الجانبين. (١٠)-٣

Dream Drape™

١ - اسحب Dream Drape™ للخارج من أسفل حقيبة الحمل. (١١)

٢ - ثم ثبته على جانبي الحقيبة مع المغناطيسيات. (١٢)

إزالة الأقمشة غير المعمرة

١ - افتح السوستة لفك غطاء الحقيبة. (١٣)

٢ - قم بإزالة وسادة الفراش. (١٤)

لتنظيف غطاء وسادة الفراش قم بإزالة وسادة الفراش قبل الغسيل.

٣ - لإزالة بطانة حقيبة الحمل افتح السوستة الموجودة على الجزء الخلفي من المظلة. (١٥)

٤ - افتح السوستة الموجودة على الجزء الأمامي من حقيبة الحمل. (١٦)

٥ - ثم افتح السوستة الموجودة على الجزء الخلفي من الحقيبة. (١٧)

٦ - قم بإزالة بطانة حقيبة الحمل من خلال فك البطانة من الحقيبة. (١٨)

الملاحقات

الغطاء الواقي من المطر

١ - لتركيب الغطاء الواقي من المطر في حقيبة الحمل ضع الغطاء فوق الحقيبة، ثم ثبت المشبك ومثبتات الحلقة أعلى الغطاء. (١٩)

! احرص دائما على فحص منفذ التهوية -خاصة في الطقس الحار- في حالة وجود الغطاء الواقي من المطر على المنتج.

! يُرجى التأكد من تنظيف الغطاء الواقي من المطر وتجفيفه قبل طيه.

التنظيف والصيانة

قم بتنظيف الإطار والأجزاء البلاستيكية والقماش بقطعة قماش مبللة، ولكن لا تستخدم

المواد الكاشطة أو المبيضة. لا تستخدم مواد التشحيم المصنوعة من السيليكون لأنها

ستجذب الأوساخ والسخام. تجنّب تخزين سرير الأطفال النقال في مكان رطب.

لضمان الاستخدام طويل الأمد قم بمسح هذا المنتج بقطعة قماش ناعمة وماصة بعد

استخدامه في الطقس الممطر وقبل التخزين.

راجع الملصقات المرفقة التي توضح كيفية العناية بالقماش للحصول على إرشادات حول

الغسيل والتجفيف.

من الطبيعي تغير لون الأقمشة نتيجة تعرضها لأشعة الشمس وظهور علامات البلى بعد

فترة طويلة من الاستخدام حتى عند استخدامها بشكل طبيعي.

لأسباب تتعلق بالسلامة يرجى استخدام الأجزاء الأصلية فقط من Nuna.

تحقق باستمرار من أن كل شيء يعمل بشكل صحيح. إذا كان هناك أي أجزاء ممزقة أو

مكسورة أو مفقودة، فتوقّف عن استخدام هذا المنتج.

重要！
請妥善保存本說明書
以備不時之需

使用產品前請仔細閱讀本說明書，
並妥善保存說明書以便日後參考。

目錄

產品資訊	151
保固與售後服務	
保固條件	
聯絡我們	
適用年齡	152
警告	153
產品組件及各部件名稱	156
產品組裝	157
使用產品	157
使用配件	159
使用雨篷	
維護與保養	159

產品資訊

產品名稱： _____

生產日期： _____

保固與售後服務

產品於保固期間內發生問題，請與零售商聯絡；若零售商無法提供服務，他們會聯絡當地的Nuna經銷商。請填寫以上資料，產品型號和生產日期在睡箱座布下的床墊板上。當有保固需求時，請提供以上產品資訊。請至nunababy.com網站登記您購買的產品。

保固條件

保固始於產品購買日，我們提供維修服務，但不提供產品退換。保固期限不會因零件更換或維修而延長。Nuna有權利針對產品進行改善設計，此前製造的產品則無更換義務。

相關保固資訊，詳見官網：
www.nunababy.com/warranty

聯絡我們

我們期望不斷改進並開發新的產品，請隨時告知您對Nuna產品的意見和建議。

info@nunababy.com

www.nunababy.com

委製商：巧兒宜國際股份有限公司
(進口商)

地址：台北市內湖區瑞光路431號2樓

電話：02-27973000

統一編號：52603333

網址：www.nunababy.com

代理商：杏豐實業股份有限公司

地址：台北市中華路一段59號10樓之1

電話：02-66358858

統一編號：16998578

適用年齡

本產品專為以下小朋友設計：

體重：不超過9kg

警告

請務必依照產品說明書和警告以避免導致嚴重傷害甚至是死亡事件發生。

- ! 寶寶的安全是您的責任。
- ! 請勿於手把上加裝附載任何物品，以避免造成睡箱的不穩定。
- ! Nuna不保固使用其它廠商提供的零配件所造成的損害。
- ! 在搬運或提起睡箱前，確保手把在正確的使用位置。
- ! 使用時請遠離火源、高溫、水池或電源之附近範圍。
- ! 在使用之前請檢查本產品是否已正確安裝。
- ! 使用前，請確保所有鎖定裝置都已處於鎖定狀態。
- ! 為避免窒息危險，請將小零件存放到寶寶接觸不到的地方。
- ! 超重、不正確收合或使用非Nuna原廠的配件可能導致本睡箱損壞與不安全。
- ! 只能夠在牢固的水平且平整，乾燥的地面上使用。

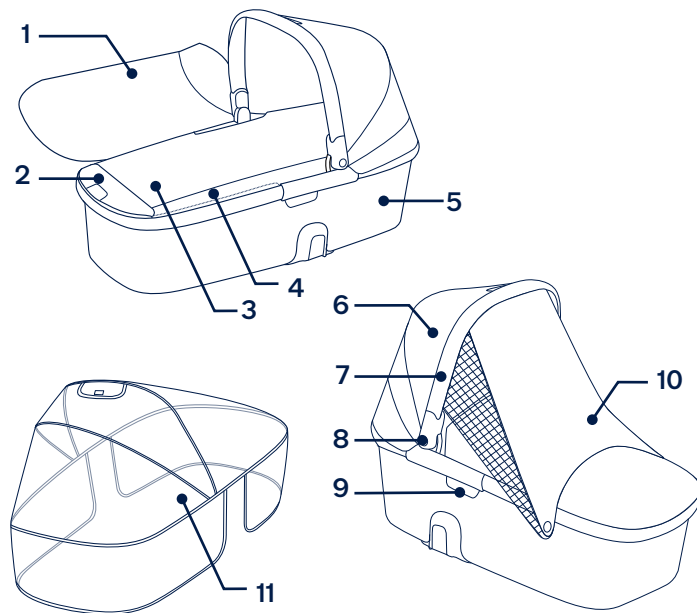
- ! 請勿將任何繩索或索帶類物件懸掛於寶寶頸部附近，或扣在產品及玩具上，以免導致意外窒息。
- ! 定期檢查手把以及底部有無損壞和磨損跡象。
- ! 睡箱中的兒童的頭部不得低於兒童身體。
- ! 為防止危險或者不穩定的狀況，請不要放置超過1.4公斤的物品在睡箱的置物袋內。
- ! 本產品不適合在跑步或溜冰時使用。
- ! 睡箱不適用於能自行坐立和翻身且能靠自己的手與膝蓋站立的寶寶，睡箱適用寶寶最大體重為9公斤。
- ! 不得讓寶寶長期睡在睡箱中。
- ! 使用本睡箱之前，請務必去掉、銷毀或是將所有附加包裝遠離寶寶，以防寶寶窒息。
- ! 寶寶接近睡箱前，請確認睡箱已完全打開或收合。
- ! 請使用Nuna原廠零配件。
- ! 請將睡箱放置於陰涼乾燥處，讓睡箱座布自然風乾。
- ! 除了本說明書允許的物品或配件之外，請勿放置另外的物品或配件在本睡箱上，可能會影響睡箱的穩定性。
- ! 請勿在遮陽篷上放置任何物品。

- ! 應注意睡箱附近的明火及其他高熱源的危險性，例如電熱取暖器，煤氣取暖器等等。
- ! 使用睡箱時請勿在睡箱內增加額外的睡墊。
- ! 任何產品變更或調整，如本使用說明書未提及，請勿自行更動。
- ! 請勿將產品放置潮濕的環境中，請保持產品的乾燥。
- ! 當寶寶乘坐時，看護人不要離開。
- ! 請勿允許您的寶寶將產品當玩具玩耍。
- ! 如果有任何零件損壞，磨破或丟失，請停止使用該產品。
- ! 在無人照看時，不要讓其他兒童在睡箱附近玩耍。
- ! 跌落危險，為防止跌落，當寶寶可以通過手和膝蓋自行站立或體重達到9kg時，請停止使用此睡箱。
- ! 禁止在上下樓梯或手扶梯或其它交通工具時使用本產品。
- ! 睡箱中的兒童的頭部不得放置於腳的位置。
- ! 產品一次僅能乘坐一位寶寶。
- ! 不要在支架上使用睡箱。
- ! 請使用Nuna原廠零配件或由製造商提供和認可的替換零件。

產品組件及各部件名稱

組裝前請確認所有部件已經齊全，如有遺漏，請與零售商或Nuna聯繫。本產品無需工具進行組裝。

- | | |
|------------------------|-----------|
| 1 睡箱蓋 | 6 遮陽篷 |
| 2 置物袋
(最大載重=1.4 公斤) | 7 手把 |
| 3 睡箱內襯 | 8 遮陽篷收合按鈕 |
| 4 睡墊 | 9 睡箱釋鎖按鈕 |
| 5 睡箱 | 10 遮陽簾 |
| | 11 雨篷 |



產品組裝

- 1- 向兩側拉開支撐鐵線，然後將支撐鐵線卡合在4個固定塑膠件中，聽到“咔嗒”聲表示卡合到位 (1)
- 2- 放入睡墊，按壓睡墊並使其平整 (2)
 - ! 使用睡箱時必須使用睡墊。
 - 睡墊布套可以拆卸清洗。
- 3- 通過兩側拉鍊將睡箱蓋組裝到睡箱上 (3)

使用產品

卡合手推車

- 1- 將睡箱側面對準座椅固定座 (4)
向下卡合到座椅固定座上，聽到“咔嗒”聲表示睡箱卡合到位。
- 2- 睡箱在上座時可前向&後向安裝，當睡箱安裝在下座時，請收攏睡箱遮陽篷 (5)
- 3- 當睡箱安裝在下座時，請勿後向使用 (6)

移除睡箱

- 1- 移除睡箱時，按壓睡箱兩側釋鎖按鈕 (7)-1，同時提起睡箱 (7)-2
 - ! 收合手推車前，請先移除睡箱。

使用遮陽篷

- 1- 使用前請檢查手把在正確的位置 (8)-1
 - ! 在搬運或提起睡箱前，確保手把在正確的使用位置。
- 2- 收合遮陽篷，按壓兩側的遮陽篷收合按鈕，向後旋轉頂篷即可 (9)
- 3- 向上折疊睡箱頂篷後片並用磁鐵固定，使睡箱有更好的通風性 (10)-1
 - 遮陽篷可單手收合，先按壓遮陽篷任一側的收合按鈕，然後再按壓對向的收合按鈕，即可將遮陽篷下壓收合。

睡箱透氣窗

- 1- 拉開拉鍊，並將透氣窗布片下翻 (10)-2
- 2- 布片兩側可用磁鐵固定 (10)-3

使用遮陽簾

- 1- 向外拉睡箱頂篷下方的遮陽片 (11)
- 2- 然後用遮陽片兩側的磁鐵固定在睡箱兩側 (12)

移除睡箱座布

- 1- 拉開拉鍊，移除睡箱蓋 (13)
- 2- 移除睡墊 (14)清洗睡墊布套前，請先移除睡墊的內墊。
- 3- 拆卸睡箱內襯，打開遮陽篷後邊的拉鍊 (15)
- 4- 拉開睡箱前端的拉鍊 (16)
- 5- 然後拉開睡箱後端的拉鍊 (17)
- 6- 打開鈕扣將睡箱內襯從睡箱上移除 (18)

使用配件

使用雨篷

1- 安裝雨篷，將雨篷套到睡箱上，黏合雨篷前面的黏扣帶即可 (19)

！ 使用雨篷時，請隨時注意並確認雨篷內有良好的通風。

！ 不使用雨篷時，請先確認雨篷已清潔並乾燥，再收納。

維護與保養

可用濕布清潔車架和座布，請勿使用研磨劑或漂白劑。請勿使用潤滑劑，因為它們會吸附灰塵和污垢。請勿將睡箱儲存在潮濕的地方。

為使本產品能長期使用，下雨天使用後，請用軟質可吸水的布擦拭睡箱。

請參考睡箱上洗滌標版內容的洗滌方式。

長期使用之後，在正常狀況下，座布可能產生褪色、磨損或撕裂。

為確保安全，請使用Nuna原廠零配件。

請定期檢查您的睡箱功能是否正常與零件是否鬆弛磨損或脫落。一旦發生以上任何狀況，請立即停止使用本睡箱。

重要！
请妥善保存本说明书
以备不时之需
使用产品前请仔细阅读本说
明书，
并妥善保存说明书以便日后参考。

目录

产品资讯	163
保修与售后服务	
保修条件	
联络我们	
适用年龄	164
警告	165
产品组件及各部件名称	168
产品组装	169
使用产品	169
使用配件	171
使用雨篷	
维护与保养	172

产品资讯

产品名称：_____

生产日期：_____

保修与售后服务

产品于保修期间内发生问题，请与零售商联络；若零售商无法提供服务，他们会联络当地的Nuna经销商。请填写以上资料，产品型号和生产日期在睡箱里座布下的床垫板上。当有保修需求时，请提供以上产品资讯。

请至nunababy.com网站登记您购买的产品。

保修条件

保修始於產品購買日，我們提供維修服務，但不提供產品退換。保修期限不會因零件更換或維修而延長。Nuna有權利針對產品進行改善設計，此前製造的產品則無更換義務。

相關保修資訊，詳見官網：

www.nunababy.com/warranty

联络我们

我們期望不斷改進並開發新的產品，請隨時告知您對Nuna產品的意見和建議。

info@nunababy.com

www.nunababy.com

制造商：NUNA International B.V.

地址：Van der Valk Boumanweg 178 C
2352JD Leiderdorp

The Netherlands

生产企业：明门（中国）婴童用品有限公司

地址：广东省东莞市清溪镇银湖工业区

邮编：523648

电话：86-769-87733251

中国地区

总经销：凯知乐贸易（天津）有限公司

地址：天津自贸试验区（中心商务区）
燕赵大厦 1-804, 300452

电话：022-59890762

客服电话：400-666-0575

适用年龄

本产品专为以下小朋友设计：

体重：不超过9kg

警告

请务必依照产品说明书和警告以避免导致严重伤害甚至是死亡事件发生。

- ! 宝宝的安全是您的责任。
- ! 请勿于手把上加装附载任何物品，以避免造成睡箱的不稳定。
- ! **Nuna**不保修使用其它厂商提供的零配件所造成的损害。
- ! 在搬运或提起睡箱前，确保手把在正确的使用位置。
- ! 使用时请远离火源、高温、水池或电源之附近范围。
- ! 在使用之前请检查本产品是否已正确安装。
- ! 使用前，请确保所有锁定装置都已处于锁定状态。
- ! 为避免窒息危险，请将小零件存放到宝宝接触不到的地方。
- ! 超重、不正确收合或使用非**Nuna**原厂的配件可能导致本睡箱损坏与不安全。
- ! 只能够在牢固的水平且平整，干燥的地面上使用。
- ! 请勿将任何绳索或索带类物件悬挂于宝宝颈部附近，或扣在产品及其玩具上，以免导致意外窒息。
- ! 定期检查手把以及底部有无损坏和磨损迹象。
- ! 睡箱中的儿童的头部不得低于儿童身体。

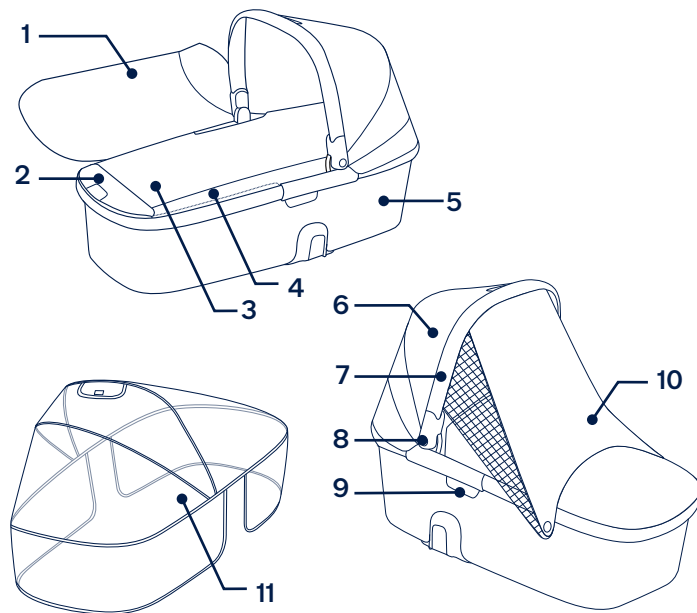
- ! 为防止危险或者不稳定的状况，请不要放置超过**1.4公斤**的物品在睡箱的置物袋内。
- ! 本产品不适合在跑步或溜冰时使用。
- ! 睡箱不适用于能自行坐立和翻身且能靠自己的手与膝盖站立的宝宝，睡箱适用宝宝最大体重为**9公斤**。
- ! 不得让宝宝长期睡在睡箱中。
- ! 使用本睡箱之前，请务必去掉、销毁或是将所有附加包装远离宝宝，以防宝宝窒息。
- ! 宝宝接近睡箱前，请确认睡箱已完全打开或收合。
- ! 请使用**Nuna**原厂零配件。
- ! 请将睡箱放置于阴凉干燥处，让睡箱座布自然风干。
- ! 除了本说明书允许的物品或配件之外，请勿放置另外的物品或配件在本睡箱上，可能会影响睡箱的稳定性。
- ! 请勿在遮阳篷上放置任何物品。
- ! 应注意睡箱附近的明火及其他高热源的危险性，例如电热取暖器，煤气取暖器等等。
- ! 使用睡箱时请勿在睡箱内增加额外的睡垫。
- ! 任何产品变更或调整，如本使用说明书未提及，请勿自行更动。

- ! 请勿将产品放置潮湿的环境中，请保持产品的干燥。
- ! 当宝宝乘坐时，看护人不要离开。
- ! 请勿允许您的宝宝将产品当玩具玩耍。
- ! 如果有任何零件损坏，磨破或丢失，请停止使用该产品。
- ! 在无人照看时，不要让其他儿童在睡箱附近玩耍。
- ! 跌落危险，为防止跌落，当宝宝可以通过手和膝盖自行站立或体重达到**9kg**时，请停止使用此睡箱。
- ! 禁止在上下楼梯或手扶梯或其它交通工具时使用本产品。
- ! 睡箱中的儿童的头部不得放置于脚的位置。
- ! 产品一次仅能乘坐一位宝宝。
- ! 不要在支架上使用睡箱。
- ! 请使用Nuna原厂零配件或由制造商提供和认可的替换零件。

产品组件及各部件名称

组装前请确认所有部件已经齐全，如有遗漏，请与零售商或Nuna联系。本产品无需工具进行组装。

- | | |
|--------------------------|-----------|
| 1 睡箱盖 | 6 遮阳篷 |
| 2 置物袋
(最大载重 = 1.4 公斤) | 7 手把 |
| 3 睡箱内衬 | 8 遮阳篷收合按钮 |
| 4 睡垫 | 9 睡箱释锁按钮 |
| 5 睡箱 | 10 遮阳帘 |
| | 11 雨篷 |



产品组装

- 1- 向两侧拉开支撑铁线，然后将支撑铁线卡合在4个固定塑胶件中，听到“咔哒”声表示卡合到位 (1)
- 2- 放入睡垫，按压睡垫并使其平整 (2)
! 使用睡箱时必须使用睡垫。
睡垫布套可以拆卸清洗。
- 3- 通过两侧拉链将睡箱盖组装到睡箱上 (3)

使用产品

卡合手推车

- 1- 将睡箱侧面对准座椅固定座(4) 向下卡合到座椅固定座上，听到“咔哒”声表示睡箱卡合到位。
- 2- 睡箱在上座时可前向&后向安装，当睡箱安装在下座时，请收拢睡箱遮阳篷 (5)
- 3- 当睡箱安装在下座时，请勿后向使 (6)

移除睡箱

- 1- 移除睡箱时，按压睡箱两侧释锁按钮 (7)-1，同时提起睡箱
! 收合手推车前，请先移除睡箱。

使用遮阳篷

- 1- 使用前请检查把手在正确的位置 (8)-1
! 在搬运或提起睡箱前，确保把手在正确的使用位置。
- 2- 收合遮阳篷，按压两侧的遮阳篷收合按钮，向后旋转顶篷即可 (9)
- 3- 向上折叠睡箱顶篷后片并用磁铁固定，使睡箱有更好的通风性 (10)-1

遮阳篷可单手收合，先按压遮阳篷任一侧的收合按钮，然后再按压对向的收合按钮，即可将遮阳篷下压收合。

睡箱透气窗

- 1- 拉开拉链，并将透气窗布片下翻 (10)-2
- 2- 布片两侧可用磁铁固定 (10)-3

使用遮阳帘

- 1- 向外拉睡箱顶篷下方的遮阳片 (11)
- 2- 然后用遮阳片两侧的磁铁固定在睡箱两侧 (12)

移除睡箱座布

- 1- 拉开拉链，移除睡箱盖 (13)
- 2- 移除睡垫 (14)
清洗睡垫布套前，请先移除睡垫的内垫。
- 3- 拆卸睡箱内衬，打开遮阳篷后边的拉链 (15)
- 4- 拉开睡箱前端的拉链 (16)
- 5- 然后拉开睡箱后端的拉链 (17)
- 6- 打开纽扣将睡箱内衬从睡箱上移除 (18)

使用配件

使用雨篷

- 1- 安装雨篷，将雨篷套到睡箱上，粘合雨篷前面的粘扣带即可 (19)
- ！ 使用雨篷时，请随时注意并确认雨篷内有良好的通风。
 - ！ 不使用雨篷时，请先确认雨篷已清洁并干燥，再收纳。

维护与保养

可用湿布清洁车架和座布，请勿使用研磨剂或漂白剂。请勿使用润滑剂，因为它们会吸附灰尘和污垢。请勿将睡箱储存在潮湿的地方。

为使本产品能长期使用，下雨天使用后，请用软质可吸水的布擦拭睡箱。

请参考睡箱上洗涤标版内容的洗涤方式。

长期使用之后，在正常状况下，座布可能产生褪色、磨损或撕裂。

为确保安全，请使用Nuna原厂零配件。

请定期检查您的睡箱功能是否正常与零件是否松弛磨损或脱落。一旦发生以上任何状况，请立即停止使用本睡箱。